

**PHILIPS**

Television

43x4 Series

# Instrukcja obsługi

24PHT4304  
24PHT4354

Register your product and get support at  
[www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport)

---

# Spis treści

<b>1 Pomoc techniczna</b>	<b>3</b>	<b>10 Filmy, zdjęcia i muzyka</b>	<b>35</b>
1.1 Określenie modelu i rejestracja telewizora	3	10.1 Z połączenia USB	35
1.2 Pomoc i instrukcja obsługi	3	10.2 Zdjęcia	35
1.3 Pomoc online i instrukcja obsługi	3	10.3 Filmy	35
1.4 Centrum Obsługi Klienta / naprawa	3	10.4 Muzyka	36
<b>2 Oprogramowanie</b>	<b>5</b>	<b>11 Otwieranie menu ustawień telewizora</b>	<b>37</b>
2.1 Aktualizuj oprogramowanie	5	11.1 Przegląd menu głównego	37
2.2 Wersja oprogramow.	5	11.2 Menu narzędzi	37
<b>3 Skrócona instrukcja</b>	<b>6</b>	11.3 Ustawienia szybkie i wszystkie ustawienia	37
3.1 Pilot zdalnego sterowania	6	11.4 Wszystkie ustawienia	37
3.2 Czujnik podczerwień	7	<b>12 Ochrona środowiska</b>	<b>45</b>
3.3 Joystick – lokalne sterowanie (jeśli dostępne)	8	12.1 Europejska etykieta energetyczna	45
<b>4 Instalacja</b>	<b>9</b>	12.2 Informacje o produkcie	45
4.1 Przeczytaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	9	12.3 Utylizacja	45
4.2 Umieszczenie telewizora	9	<b>13 Dane techniczne</b>	<b>46</b>
4.3 Włączanie telewizora	9	13.1 Moc	46
<b>5 Złącza</b>	<b>11</b>	13.2 Odbiór	46
5.1 Instrukcja połączeń	11	13.3 Rozdzielczość obrazu	46
5.2 Antena (telewizory serii 4503, 5503, 4304, 4354, 4504, 5304, 5605-32")	11	13.4 Rozdzielczość wejściowa wyświetlacza	46
5.3 Antena satelitarna (jeśli jest dostępna)	11	13.5 Dźwięk	47
5.4 Urządzenie wideo	12	13.6 Możliwości połączeń	47
5.5 Urządzenie audio	14	<b>14 Rozwiązywanie problemów</b>	<b>48</b>
5.6 Komputer	14	14.1 Wskazówki	48
5.7 Moduł CAM z kartą chipową — CI+	15	14.2 Włączanie	48
5.8 Urządzenie USB	16	14.3 Pilot zdalnego sterowania	48
5.9 Sieć przewodowa — Freeview (port sieciowy jest dostępny wyłącznie w modelach telewizorów sprzedawanych na terenie Wielkiej Brytanii).	17	14.4 Kanały	49
<b>6 Zmiana źródła</b>	<b>19</b>	14.5 Obraz	49
6.1 Lista źródeł	19	14.6 Dźwięk	49
6.2 Zmiana nazwy urządzenia	19	14.7 HDMI	50
<b>7 Kanały</b>	<b>20</b>	14.8 USB	50
7.1 Informacje o kanałach i przełączaniu kanałów	20	<b>15 Bezpieczeństwo i konserwacja</b>	<b>51</b>
7.2 Instalacja kanałów	20	15.1 Bezpieczeństwo	51
7.3 Lista kanałów	26	15.2 Pielęgnacja ekranu	52
7.4 Wybieranie filtra kanałów	27	15.3 Zasady korzystania	52
7.5 Ulubione kanały	27	<b>16 Prawa autorskie</b>	<b>54</b>
<b>8 Przewodnik telewizyjny</b>	<b>30</b>	16.1 HDMI	54
8.1 Co jest potrzebne	30	16.2 Dolby Audio	54
8.2 Korzystanie z przewodnika telewizyjnego	30	16.3 Inne znaki towarowe	54
<b>9 Nagrywanie i funkcja Pause TV (Nie dotyczy modeli na rynek turecki)</b>	<b>32</b>	<b>17 Otwarty kod źródłowy</b>	<b>55</b>
9.1 Co jest potrzebne	32	17.1 Oprogramowanie o otwartym kodzie źródłowym	55
9.2 Nagrywanie	32	17.2 Licencja Open Source	55
9.3 Wstrzymywanie programu	33	<b>Indeks</b>	<b>58</b>

# Pomoc techniczna

## Określenie modelu i rejestracja telewizora

Ustal model telewizora (nr modelu i nr seryjny)

Konieczne może być podanie numeru modelu oraz numeru seryjnego telewizora. Numery te można znaleźć na etykiecie opakowania oraz z tyłu lub na spodzie urządzenia.

Rejestracja produktu

Zarejestruj telewizor i ciesz się licznymi korzyściami, m.in. pełną pomocą techniczną (łącznie z dostępem do plików do pobrania), uprzywilejowanym dostępem do informacji dotyczących nowych produktów, ekskluzywnych ofert i zniżek, szansami wygranych, a także uczestnictwem w specjalnych ankietach dotyczących najnowszych produktów.

Odwiedź stronę [www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport)

## Pomoc i instrukcja obsługi

Naciśnij przycisk  Ustawienia > Pomoc

W menu Pomoc można w łatwy sposób zaktualizować oprogramowanie, przywrócić domyślne ustawienia telewizora lub zapoznać się z instrukcją obsługi.

- **Aktualizacja oprogramowania:** umożliwia sprawdzanie dostępności aktualizacji oprogramowania.
- **Instrukcja obsługi:** umożliwia uzyskanie informacji o telewizorze z instrukcji obsługi.
- **Rozwiązywanie problemów:** umożliwia wyszukanie odpowiedzi na często zadawane pytania.
- **Ustawienia fabryczne:** umożliwia przywrócenie wartości fabrycznych wszystkich ustawień.
- **Zainstaluj ponownie telewizor:** umożliwia ponowną pełną instalację telewizora.
- **Informacje kontaktowe:** umożliwia wyświetlenie numeru telefonu lub adresu witryny dla danego kraju lub regionu.

## Pomoc online i instrukcja obsługi

Aby rozwiązać problem związany z telewizorem marki Philips, możesz skorzystać z naszej pomocy technicznej w Internecie. Należy w tym celu wybrać język i wprowadzić numer modelu produktu.

Odwiedź stronę [www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport).

Na stronie pomocy technicznej możesz znaleźć numer telefonu kontaktowego w swoim kraju, a także odpowiedzi na często zadawane pytania. W niektórych krajach można porozmawiać na czacie z jednym z naszych współpracowników i zadać mu pytania bezpośrednio lub za pomocą poczty elektronicznej.

Ze strony internetowej można pobrać nowe oprogramowanie do telewizora oraz instrukcję obsługi do przeglądania w komputerze.

Więcej informacji o rozwiązywaniu problemów z telewizorem i często zadawanych pytań...

Można znaleźć na stronie <http://philips-tvconsumercare.kxondemand.com/portal/en/ModelSelect>.

Pomoc dotycząca telewizora w tablecie, smartfonie lub komputerze

Aby w prostszy sposób wykonać długą serię instrukcji, można pobrać Pomoc do telewizora w formacie pliku PDF w celu przeczytania na smartfonie, tablecie lub komputerze. Można także wydrukować odpowiednią stronę z Pomocy, korzystając z komputera. Aby pobrać Pomoc (instrukcję obsługi), odwiedź stronę internetową [www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport)

## Centrum Obsługi Klienta / naprawa

W razie potrzeby możesz skontaktować się telefonicznie z działem obsługi klienta w swoim kraju. W razie potrzeby nasi specjaliści zajmą się naprawą urządzenia.

Numer telefonu znajduje się w drukowanej dokumentacji dołączonej do telewizora. W razie potrzeby można też odwiedzić naszą stronę internetową [www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport) i wybrać odpowiedni kraj.

Numer modelu i numer seryjny telewizora

Konieczne może być podanie numeru modelu oraz numeru seryjnego telewizora. Numery te można znaleźć na etykiecie opakowania oraz z tyłu lub na

spodzie urządzenia.

**⚠ Ostrzeżenie**

Nie wolno samodzielnie naprawiać telewizora. Może to spowodować poważne obrażenia, nieodwracalne uszkodzenie telewizora oraz utratę gwarancji.

# Oprogramowanie

## Aktualizuj oprogramowanie

### Wyszukaj aktualizacje

🏠 (Dom) > Ustawienia > Aktualizuj oprogramowanie > Wyszukaj aktualizacje.

Aby przestać oprogramowanie do telewizora, konieczny będzie komputer oraz urządzenie pamięci USB. Przygotuj urządzenie pamięci USB, które ma 256 MB wolnej pamięci. Upewnij się też, że zabezpieczenie przez zapisem jest wyłączone.

1. Uruchom aktualizację na telewizorze

- 🏠 (Dom) > Ustawienia > Aktualizuj oprogramowanie > Wyszukaj aktualizacje.

2. Identyfikacja telewizora

- Podłącz urządzenie pamięci USB do jednego ze złączy USB w telewizorze.

Wybierz opcję **Start** i naciśnij przycisk **OK**. W urządzeniu pamięci USB zostanie zapisany plik identyfikacji.

3. Pobranie oprogramowania telewizora

- Włóż pamięć USB do gniazda USB komputera.
- Odszukaj plik **update.htm** na nośniku pamięci USB i kliknij go dwukrotnie.
- Kliknij opcję **Wyślij kod ID**.
- Wybierz region
- Jeśli nowe oprogramowanie jest dostępne, pobierz plik .zip.

Po zakończeniu pobierania rozpakuj archiwum i skopiuj plik o nazwie **autorun.upg** do urządzenia pamięci USB.

4. Aktualizacja oprogramowania telewizora

- Ponownie włóż pamięć USB do gniazda USB telewizora. Aktualizacja rozpocznie się automatycznie.

Telewizor wyłączy się na 10 sekund, po czym ponownie się włączy. Poczekać, aż procedura dobiegnie końca.

Nie należy. . .

- odłączać urządzenia pamięci USB od telewizora.

Jeśli podczas aktualizacji nastąpi awaria zasilania, nie należy odłączać urządzenia pamięci USB od telewizora. Po przywróceniu zasilania aktualizacja zostanie wznowiona.

## Aktualizacje lokalne

Dla sprzedawców i użytkowników zaawansowanych...

🏠 (Dom) > Ustawienia > Aktualizuj oprogramowanie > Aktualizacje lokalne.

### Wyszukaj aktualizacje OAD (ang. Over-the-air Download)

Skanowanie w celu wyszukiwania aktualizacji oprogramowania dostępnych bezprzewodowo.

🏠 (Dom) > Ustawienia > Aktualizuj oprogramowanie > Wyszukaj aktualizacje OAD.

\* Dostępność aktualizacji OAD zależy od kraju.

## Wersja oprogramow.

Aby wyświetlić bieżącą wersję oprogramowania telewizora...

🏠 (Dom) > Ustawienia > Aktualizuj oprogramowanie > Wersja oprogramowania

# Skrócona instrukcja

## Pilot zdalnego sterowania

### Baterie i czyszczenie

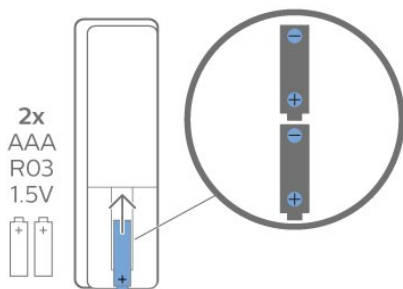
#### Wymiana baterii

Jeśli telewizor nie reaguje na naciśnięcia przycisków na pilocie zdalnego sterowania, mogły się rozładować baterie.

Aby wymienić baterie, otwórz komorę baterii z tyłu pilota.

1. Przesuń pokrywkę komory baterii w kierunku wskazywanym przez strzałkę.

2. Wymień stare baterie na dwie baterie typu AAA-R03-1,5 V. Upewnij się, że baterie są prawidłowo włożone, zgodnie z oznaczeniami + i -.



3. Załóż pokrywkę komory baterii i przesuń ją tak, aby się zatrzasnęła.

- Jeżeli pilot zdalnego sterowania nie jest używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

- Zużyte baterie należy bezpiecznie wyrzucać zgodnie z zaleceniami dotyczącymi utylizacji.

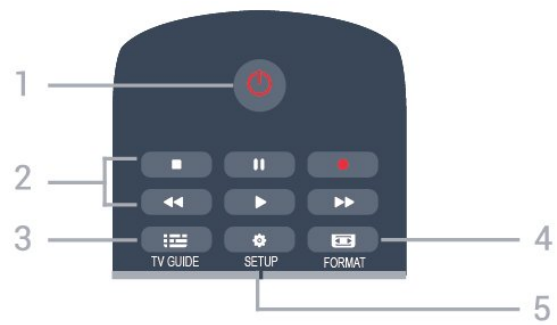
#### Czyszczenie

Pilot zdalnego sterowania jest pokryty warstwą odporną na zarysowania.

Czyść pilota miękką, wilgotną ściereczką. Do czyszczenia pilota nie używaj substancji takich, jak alkohol, środki chemiczne lub inne domowe środki czyszczące.

## Przegląd przycisków

### Góra



#### 1. Tryb gotowości / Włącz

Włączanie telewizora i przełączanie go w tryb gotowości.

#### 2. Przyciski Odtwarzania

- Odtwarzanie , służący do odtwarzania
- Wstrzymaj , służący do wstrzymywania odtwarzania
- Zatrzymaj , służący do zatrzymywania odtwarzania
- Przewijanie do tyłu , służący do przewijania do tyłu
- Przewijanie do przodu , służący do przewijania do przodu
- Nagraj , służący do natychmiastowego rozpoczęcia nagrywania

\* Modele na rynek turecki nie obsługują funkcji nagrywania i wstrzymywania oglądania TV.

#### 3. TV GUIDE

Otwieranie lub zamykanie przewodnika telewizyjnego.

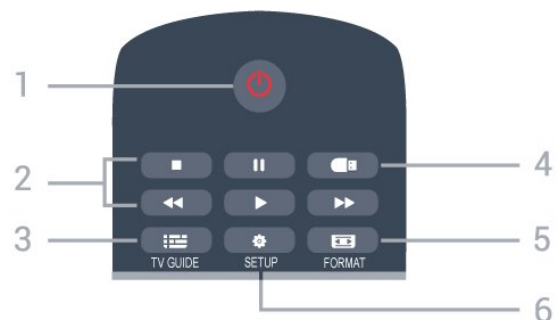
#### 4. FORMAT

Otwieranie lub zamykanie menu Format obrazu.

#### 5. SETUP

Otwieranie menu ustawień.

### Góra (Wersje przeznaczone na rynek turecki)



#### 1. Tryb gotowości / Włącz

Włączanie telewizora i przełączanie go w tryb gotowości.

## 2. Przyciski Odtwarzania

- Odtwarzanie ►, służący do odtwarzania
- Wstrzymaj ||, służący do wstrzymywania odtwarzania
- Zatrzymaj ■, służący do zatrzymywania odtwarzania
- Przewijanie do tyłu ◀, służący do przewijania do tyłu
- Przewijanie do przodu ▶, służący do przewijania do przodu

## 3. ≡ TV GUIDE

Otwieranie lub zamykanie przewodnika telewizyjnego.

## 4. 📺 Przeglądarka multimediiów

Otwieranie lub zamykanie menu przeglądarki multimediiów.

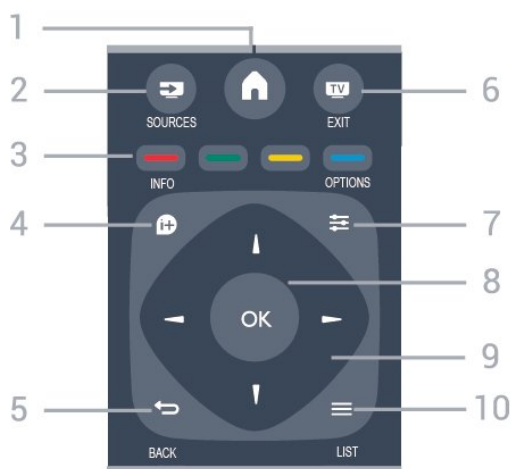
## 5. 🖨️ FORMAT

Otwieranie lub zamykanie menu Format obrazu.

## 6. ⚙️ SETUP

Otwieranie menu ustawień.

## Środek



## 1. 🏠 HOME

Otwieranie lub zamykanie menu głównego.

## 2. 📺 SOURCES

Otwieranie lub zamykanie menu Źródła — listy podłączonych urządzeń.

## 3. Kolorowe przyciski

Funkcje przycisków są zgodne z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## 4. ⓘ INFO

Otwieranie lub zamykanie informacji o programie.

## 5. ↶ BACK

Powrót do ostatniego wybranego kanału. Zamknięcie menu bez zmiany ustawienia.

## 6. 📺 EXIT

Powrót do oglądania telewizji.

## 7. ≡ OPTIONS

Otwieranie lub zamykanie menu Opcje.

## 8. OK

Potwierdzenie wyboru lub ustawienia.

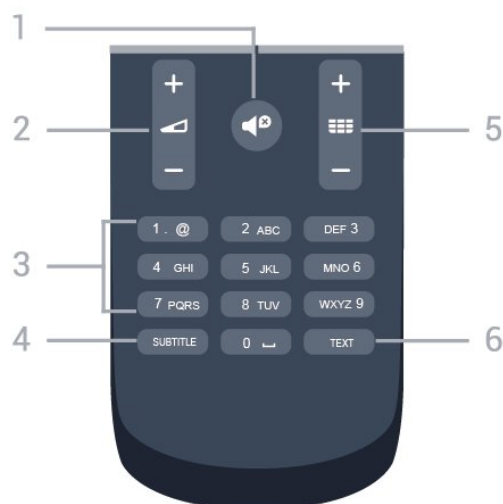
## 9. Strzałki / przyciski nawigacyjne

Poruszanie się w górę, w dół, w lewo lub w prawo.

## 10. ≡ LIST

Otwieranie lub zamykanie listy kanałów.

## Dół



## 1. 🔇 Wyciszenie

Wyciszenie lub włączenie dźwięku.

## 2. 🔊 Głośność

Regulacja głośności.

## 3. Przyciski numeryczne

Bezpośredni wybór kanału.

## 4. SUBTITLE

Włączanie lub wyłączanie napisów albo ustawienie automatyczne.

## 5. 📺 Kanał

Przejęcie do następnego lub poprzedniego kanału na liście kanałów. Otwieranie następnej lub poprzedniej strony telegazety / teletekstu. Rozpoczęcie następnego lub poprzedniego rozdziału na płycie.

## 6. TEXT

Otwieranie lub zamykanie telegazety/teletekstu.

## Czujnik podczerwieni

Telewizor może również odbierać polecenia od pilota na podczerwień. W przypadku takiego pilota należy zawsze kierować go w stronę czujnika podczerwieni znajdującego się z przodu telewizora.



### ⚠ Ostrzeżenie

Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów przed czujnikiem podczerwieni telewizora, ponieważ mogą one zablokować sygnał podczerwieni.

## Joystick – lokalne sterowanie (jeśli dostępne)

Joystick – sterowanie lokalne

W przypadku utraty pilota lub rozładowania jego baterii można nadal obsługiwać podstawowe funkcje telewizora.

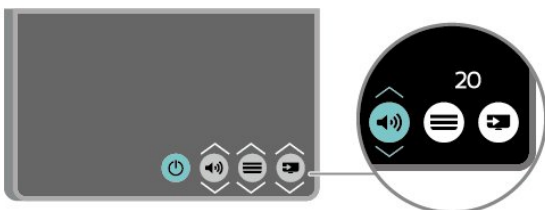
Aby otworzyć menu podstawowe...



1. Po włączeniu telewizora naciśnij przycisk joysticka z tyłu telewizora, aby wyświetlić menu podstawowe.

2. Naciśnij przycisk w lewo lub w prawo, aby wybrać

🔊 Głośność, ≡ Kanał lub 📺 Źródła.



Naciśnij strzałkę w górę lub w dół, aby ustawić

głośność albo przejść do następnego lub poprzedniego kanału. Naciśnij strzałkę w górę lub w dół, aby przewinąć listę źródeł, łącznie z wyborem tunera.

Menu zniknie automatycznie.



# Instalacja

## 4.1

### Przeczytaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z telewizora przeczytaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Aby przeczytać instrukcje, znajdź w Instrukcji obsługi rozdział Bezpieczeństwo i konserwacja.

## 4.2

### Umieszczenie telewizora

#### Wskazówki dotyczące wyboru miejsca

- Ustaw telewizor w takiej pozycji, w której światło nie pada bezpośrednio na ekran.
- Ustaw telewizor w odległości maksymalnie 15 cm od ściany.
- Idealna odległość do oglądania telewizji to trzykrotność przekątnej ekranu telewizora. W pozycji siedzącej oczy powinny znajdować się na wysokości środka ekranu telewizora.



#### Uwaga:

Należy trzymać telewizor z dala od źródeł kurzu lub pyłu, takich jak piece. Zaleca się regularne czyszczenie z kurzu w celu uniknięcia wnikania kurzu do wnętrza telewizora.

### Podstawa telewizora

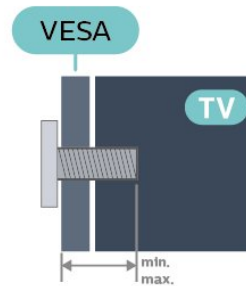
Sposób zamontowania podstawy telewizora opisano w skróconej instrukcji obsługi dołączonej do telewizora. Jeżeli zgubisz tę instrukcję, możesz ją pobrać ze strony internetowej [www.philips.com](http://www.philips.com).

Wprowadź na stronie numer modelu telewizora, aby pobrać odpowiednią Skróconą instrukcję obsługi.

### Montaż naścienny

#### Telewizory serii 4304, 4354

Telewizor jest także przystosowany do zamocowania na wsporniku do montażu naściennego zgodnego ze standardem VESA (do nabycia osobno). Skorzystaj z kodu VESA znajdującego się poniżej w celu zakupu wspornika do montażu naściennego. . .



- 24PHx43x4: VESA MIS-F 75x75, M4 (min. 10 mm, maks. 12 mm)

#### Przygotowanie

Upewnij się, że metalowe śruby służące do zamocowania telewizora do wspornika zgodnego ze standardem VESA wchodzą na około 10 mm w gwintowane tulejki telewizora.

#### Uwaga

Montaż naścienny telewizora wymaga odpowiednich umiejętności i powinien być wykonywany przez wykwalifikowanych pracowników serwisu. Sposób zamocowania telewizora na ścianie powinien spełniać wymogi bezpieczeństwa z uwzględnieniem ciężaru telewizora. Przed ustawieniem telewizora w odpowiednim położeniu należy również zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa.

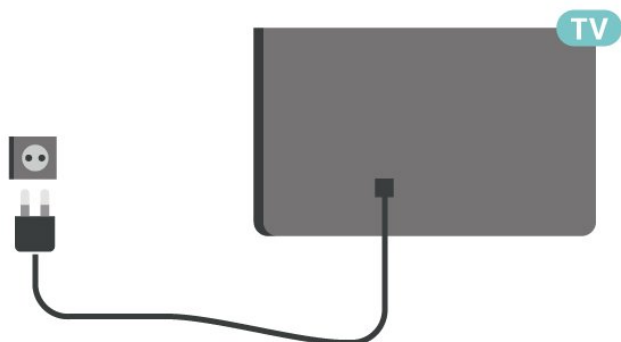
Firma TP Vision Europe B.V. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niewłaściwy montaż ani za wypadki i obrażenia wynikłe z montażu.

## Włączanie telewizora

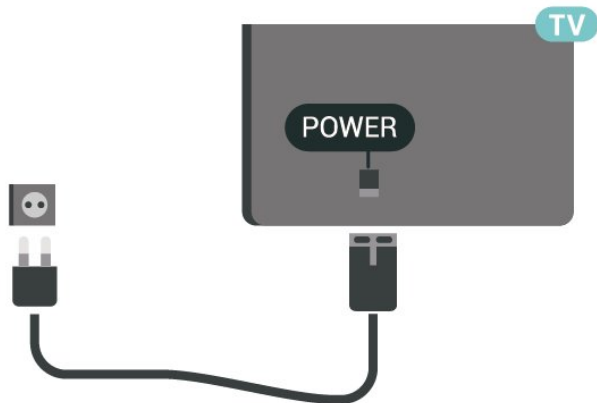
### Podłączanie przewodu zasilającego

- Podłącz przewód zasilający do gniazda POWER z tyłu telewizora.
- Upewnij się, że przewód zasilający jest dokładnie podłączony do gniazda.
- Upewnij się, że zapewniony jest łatwy dostęp do wtyczki przewodu zasilającego podłączonej do gniazdzka elektrycznego.
- Podczas odłączania przewodu zasilającego zawsze ciągnij za wtyczkę, nie za przewód.

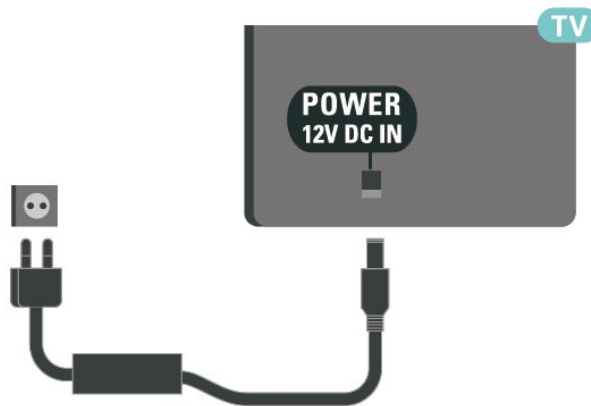
Modele o przekątnej co najmniej 32"



Modele o przekątnej 22"/24"



Dla 24PFS5535




Telewizor pochłania bardzo mało prądu w trybie gotowości, jednak jeśli telewizor nie jest używany przez długi czas, to odłączenie przewodu zasilającego pozwoli oszczędzać energię.


### Włączanie telewizora lub przełączanie w tryb gotowości

Przed włączeniem telewizora upewnij się, że podłączono sieć elektryczną do złącza POWER z tyłu urządzenia.

#### Włączanie

Naciśnij przycisk zasilania (jeśli jest dostępny) z boku lub z tyłu telewizora lub naciśnij przycisk  na pilocie.

#### Przełączanie w tryb gotowości

Aby przełączyć telewizor w tryb gotowości, naciśnij przycisk  na pilocie.

Aby całkowicie wyłączyć telewizor, odłącz wtyczkę zasilania.

Podczas odłączania przewodu zasilającego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód. Zawsze powinno być możliwe uzyskanie pełnego dostępu do przewodu zasilającego, wtyczki przewodu oraz gniazdzka elektrycznego.

# Złącza

## 5.1

### Instrukcja połączeń

Urządzenia zewnętrzne należy zawsze podłączać do telewizora, korzystając z połączenia o najlepszej dostępnej jakości. Należy też używać przewodów dobrej jakości, aby zapewnić wysoką jakość obrazu i dźwięku.

Po podłączeniu urządzenia telewizor rozpoznaje jego typ i nadaje każdemu urządzeniu prawidłową nazwę typu. Jeśli chcesz, możesz zmienić nazwę typu. Po ustawieniu prawidłowego typu dla urządzenia telewizor automatycznie optymalizuje ustawienia, kiedy użytkownik wybiera dane urządzenie z menu Źródła.

## 5.2

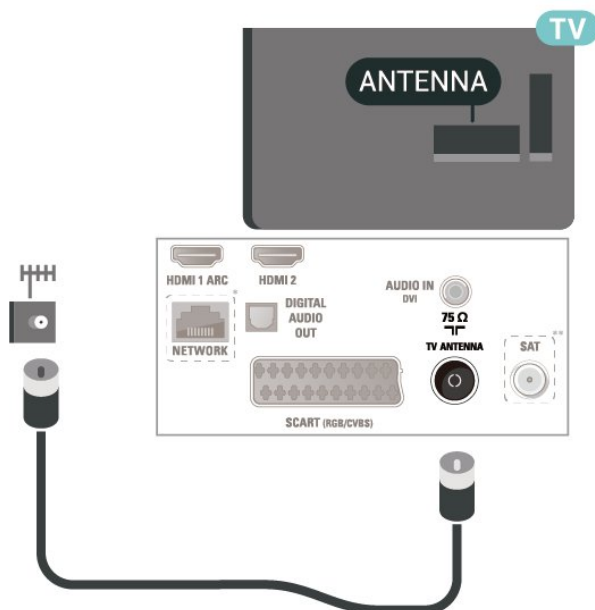
### Antena (telewizory serii 4503, 5503, 4304, 4354, 4504, 5304, 5605-32")

Włóż dokładnie wtyczkę antenową do gniazda Antenna z tyłu telewizora.

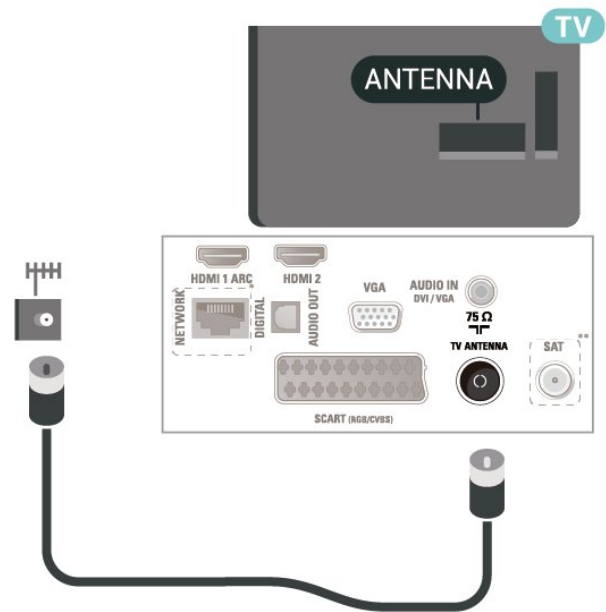
Możesz podłączyć własną antenę lub sygnał antenowy z anteny zbiorczej. Użyj koncentrycznego złącza antenowego RF IEC 75 omów.

Użyj tego złącza antenowego dla sygnałów wejściowych DVB-T i DVB-C.

Modele o przekątnej co najmniej 32"



Modele o przekątnej 22"/24"



\* Port sieciowy jest dostępny wyłącznie w modelach telewizorów sprzedawanych na terenie Wielkiej Brytanii.

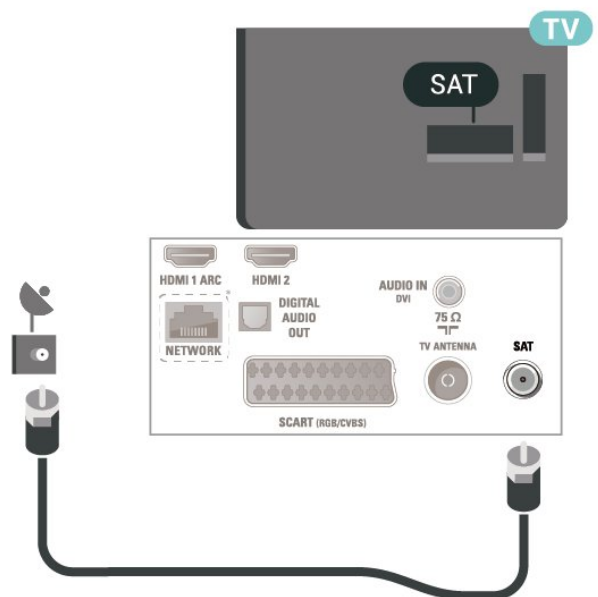
\*\* Port satelitarny tylko w przypadku serii xxPxSxxxx.

## 5.3

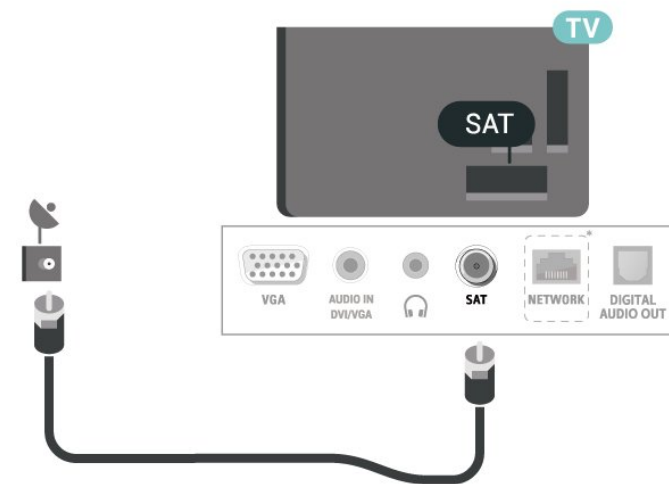
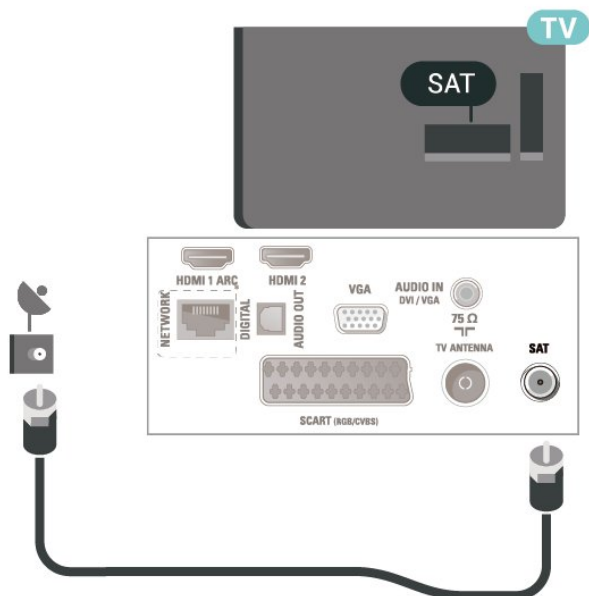
### Antena satelitarna (jeśli jest dostępna)

Podłącz złącze typu F anteny satelitarnej do gniazda anteny satelitarnej SAT z tyłu telewizora.

Modele o przekątnej co najmniej 32" (serii 4503, 4504, 5503, 5605-32")

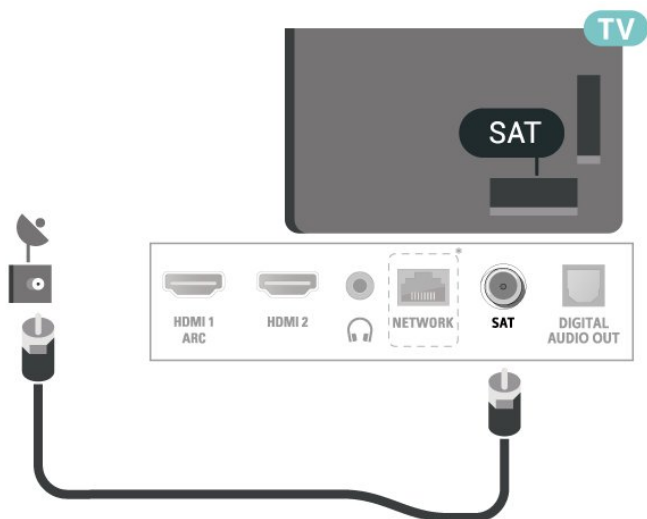


Modele o przekątnej 22"/24" (serii 4304, 4354, 5304)



\* Port sieciowy jest dostępny wyłącznie w modelach telewizorów sprzedawanych na terenie Wielkiej Brytanii.

Modele o przekątnej co najmniej 32" (serii 5505, 5525)



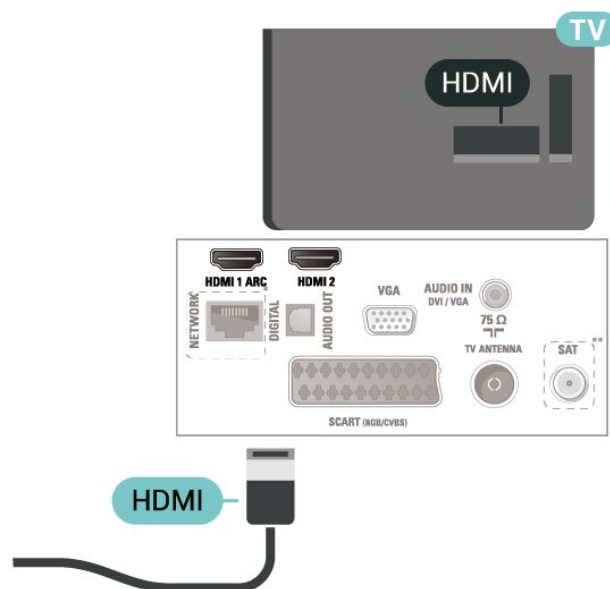
Modele o przekątnej 24" (serii 5505, 5525, 5535, 5605-24")

5.4

## Urządzenie wideo

HDMI (telewizory serii 4503, 5503, 4304, 4354, 4504, 5304, 5605-32")

Aby uzyskać najlepszą jakość przesyłu sygnału, użyj przewodu HDMI High Speed. Nie używaj przewodu dłuższego niż 5 metrów.



\* Port sieciowy jest dostępny wyłącznie w modelach telewizorów sprzedawanych na terenie Wielkiej Brytanii.

\*\* Port satelitarny tylko w przypadku serii xxPxSxxxx.

Zabezpieczenie przed kopiowaniem

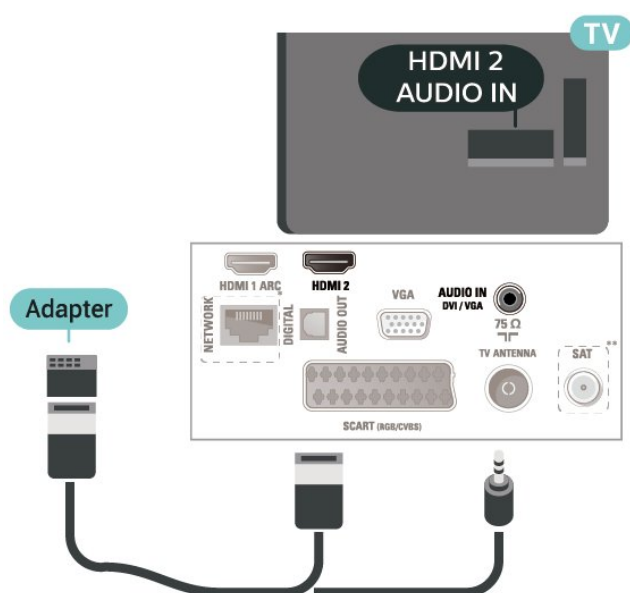
Przewody HDMI obsługują standard HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection). Standard HDCP to sygnał zabezpieczenia przed kopiowaniem zawartości z płyt DVD i Blu-ray. Jest znany także pod nazwą DRM (Digital Rights Management – cyfrowy system zarządzania prawami autorskimi).

## HDMI – DVI (telewizory serii 4304, 4354, 5304, 5605-32")

Jeśli urządzenie, z którego korzystasz, jest wyposażone jedynie w złącze DVI, możesz je podłączyć do złącza HDMI 2 przy użyciu adaptera DVI-HDMI.

Jeśli urządzenie, z którego korzystasz, jest wyposażone jedynie w złącze DVI, skorzystaj z adaptera DVI-HDMI. Użyj złącza HDMI 2 i dodatkowo podłącz przewód audio L/R (gniazdo minijack 3,5 mm) do gniazda Audio IN z boku lub z tyłu telewizora, aby uzyskać dźwięk.

Modele o przekątnej 22"/24"

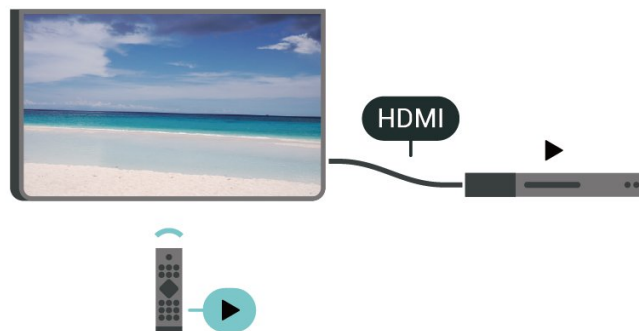


\* Port sieciowy jest dostępny wyłącznie w modelach telewizorów sprzedawanych na terenie Wielkiej Brytanii.

\*\* Port satelitalny tylko w przypadku serii xxPxSxxxx.

## Połączenie HDMI CEC — EasyLink

Podłącz do telewizora urządzenia zgodne ze standardem HDMI-CEC i steruj nimi za pomocą pilota telewizora. Funkcja EasyLink HDMI CEC musi być włączona w telewizorze i podłączonym urządzeniu.



### Włączanie funkcji EasyLink

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > EasyLink > EasyLink > Wł.

### Sterowanie urządzeniami zgodnymi ze standardem HDMI CEC za pomocą pilota telewizora

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > EasyLink > Pilot EasyLink > Wł.

### Uwaga:

- Funkcja EasyLink może nie działać z urządzeniami innych producentów.

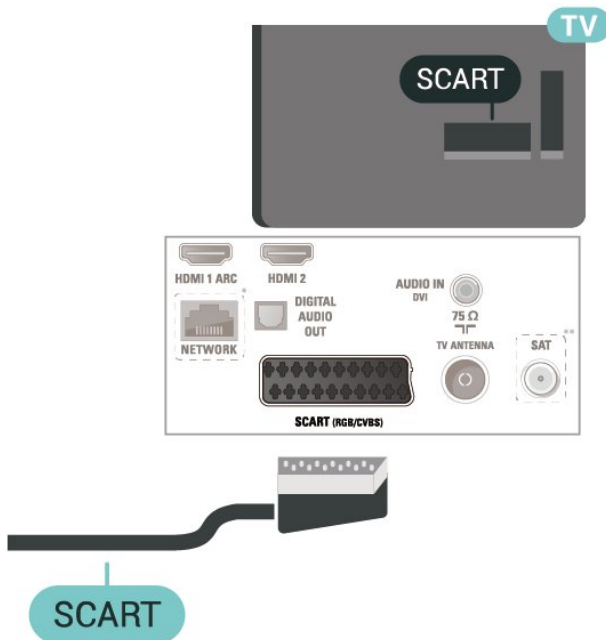
- Poszczególni producenci używają różnych nazw funkcji HDMI CEC. Niektóre przykłady tych nazw to: Anynet, Aquos Link, Bravia Theatre Sync, Kuro Link, Simplink i Viera Link. Nie wszystkie marki urządzeń są w pełni zgodne z funkcją EasyLink. Przykładowe nazwy funkcji HDMI CEC są własnością odpowiednich firm.

## SCART (jeśli opcja ta jest dostępna)

Połączenie SCART zapewnia dobrą jakość sygnału.

Połączenie SCART może zostać użyte dla sygnału wideo CVBS lub RGB, ale nie można go używać w przypadku sygnału telewizyjnego w formacie HD (High Definition). Połączenie SCART pozwala przesyłać zarówno sygnały audio, jak i wideo. To połączenie obsługuje także odtwarzanie sygnału w formacie NTSC.

Dla telewizorów serii 4503, 5503, 4304, 4354, 4504, 5304, 5605-32"



\* Port sieciowy jest dostępny wyłącznie w modelach telewizorów sprzedawanych na terenie Wielkiej Brytanii.

\*\* Port satelitarny tylko w przypadku serii xxPxSxxxx.

5.5

## Urządzenie audio

### HDMI ARC

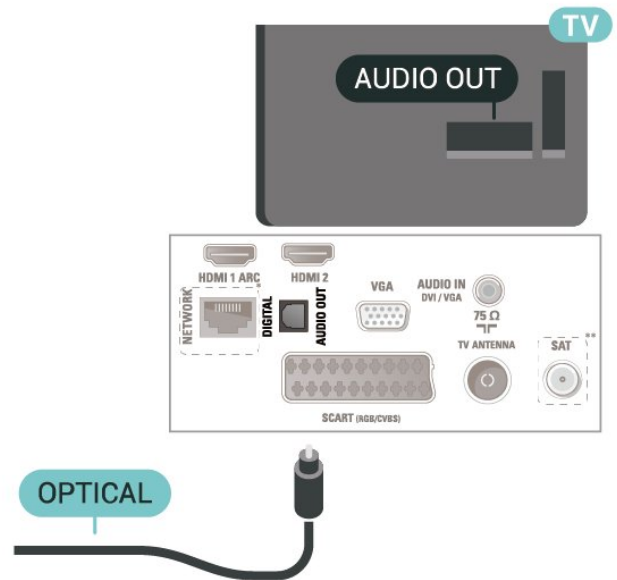
Tylko złącze HDMI 1 telewizora ma funkcję HDMI ARC (Audio Return Channel).

Jeśli urządzenie zewnętrzne, zwykle zestaw kina domowego, także ma gniazdo HDMI ARC, podłącz je do złącza HDMI 1 tego telewizora. W przypadku połączenia HDMI ARC nie jest konieczne podłączanie dodatkowego przewodu audio, który przesyła dźwięk z telewizora do zestawu kina domowego. Połączenie HDMI ARC obsługuje oba sygnały.

### Cyfrowe wyjście audio (telewizory serii 4503, 5503, 4304, 4354, 4504, 5304, 5605-32")

Optyczne wyjście audio pozwala uzyskać wysokiej jakości dźwięk.


To połączenie optyczne umożliwia obsługę kanałów audio 5.1. Jeśli urządzenie, zwykle zestaw kina domowego, nie ma złącza HDMI ARC, można połączyć to złącze z optycznym wejściem audio w zestawie kina domowego. Optyczne wyjście audio przesyła sygnał dźwiękowy z telewizora do zestawu kina domowego.

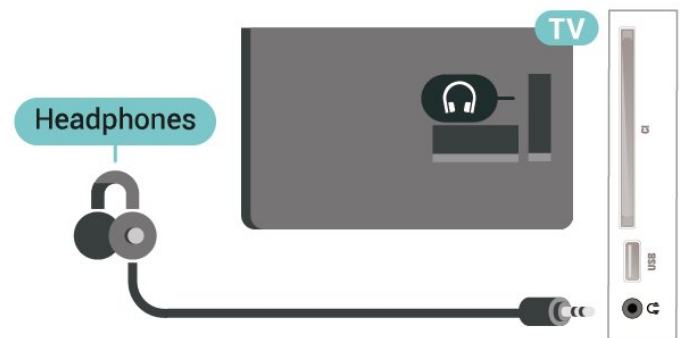


\* Port sieciowy jest dostępny wyłącznie w modelach telewizorów sprzedawanych na terenie Wielkiej Brytanii.

\*\* Port satelitarny tylko w przypadku serii xxPxSxxxx.

### Słuchawki (telewizory serii 4503, 5503, 4304, 4354, 4504, 5304, 5605-32")

Możesz podłączyć słuchawki do złącza  z boku telewizora. Złącze to jest gniazdem typu mini-jack 3,5 mm. Istnieje możliwość osobnej regulacji głośności słuchawek.



5.6

## Komputer

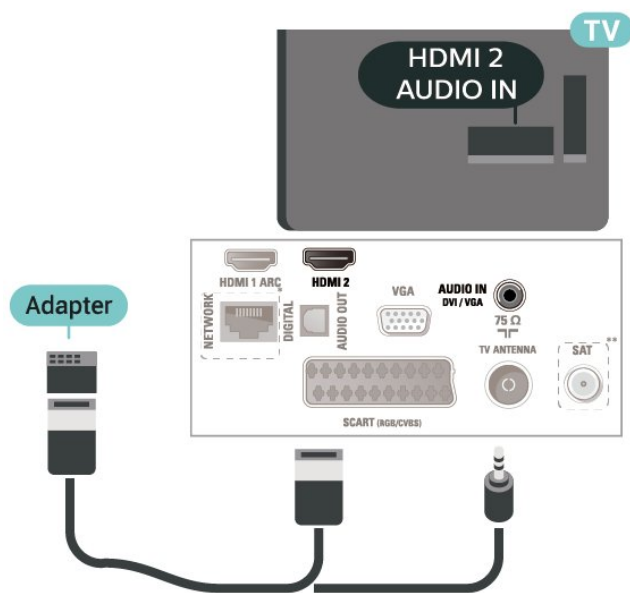


## HDMI – DVI (telewizory serii 4304, 4354, 5304, 5605–32")

Jeśli urządzenie, z którego korzystasz, jest wyposażone jedynie w złącze DVI, możesz je podłączyć do złącza HDMI 2 przy użyciu adaptera DVI-HDMI.

Jeśli urządzenie, z którego korzystasz, jest wyposażone jedynie w złącze DVI, skorzystaj z adaptera DVI-HDMI. Użyj złącza HDMI 2 i dodatkowo podłącz przewód audio L/R (gniazdo minijack 3,5 mm) do gniazda Audio IN z boku lub z tyłu telewizora, aby uzyskać dźwięk.

Modele o przekątnej 22"/24"



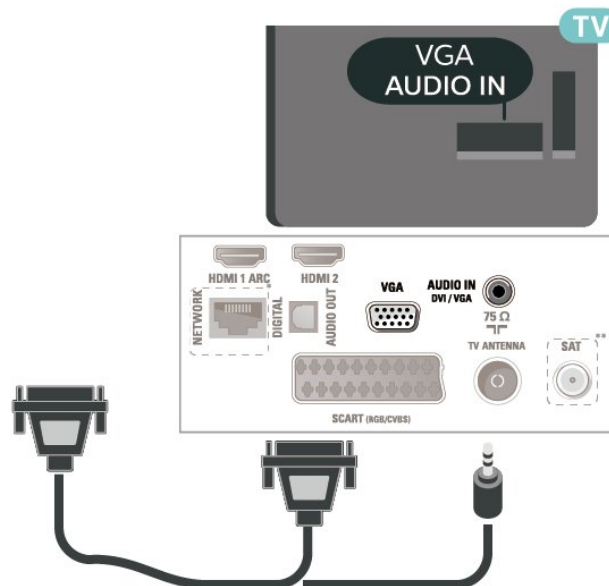
\* Port sieciowy jest dostępny wyłącznie w modelach telewizorów sprzedawanych na terenie Wielkiej Brytanii.

\*\* Port satelitarny tylko w przypadku serii xxPxSxxxx.

## VGA (jeśli opcja ta jest dostępna)

Jeśli urządzenie, z którego korzystasz, jest wyposażone jedynie w złącze VGA, skorzystaj z przewodu VGA. Użyj złącza VGA i dodatkowo podłącz przewód audio L/R (gniazdo minijack 3,5 mm) do gniazda Audio IN z boku lub z tyłu telewizora, aby uzyskać dźwięk.

Modele o przekątnej 22"/24" (serii 4304, 4354, 5304)



Modele o przekątnej 24" (serii 5505, 5525, 5535, 5605–24")



\* Port sieciowy jest dostępny wyłącznie w modelach telewizorów sprzedawanych na terenie Wielkiej Brytanii.

\*\* Port satelitarny tylko w przypadku serii xxPxSxxxx.

## Idealne ustawienia

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Komputer

Ustaw pozycję **Wł.**, aby włączyć ustawienie obrazu idealne w przypadku wykorzystania telewizora jako monitora komputerowego.

\* Dostępne tylko dla źródeł HDMI i VGA.

## Moduł CAM z kartą chipową — CI+

### Informacje o CI+

Ten telewizor obsługuje dostęp warunkowy przy użyciu standardu CI+.

Standard CI+ umożliwia oglądanie w rozdzielczości HD programów cyfrowych, takich jak filmy i relacje sportowe, które są oferowane przez operatorów telewizji cyfrowej w danym regionie. Takie programy są kodowane przez operatora telewizji i dekodowane przy użyciu opłacanego w ramach abonamentu modułu CI+.

Operatorzy telewizji cyfrowej dostarczają moduł CI+ (moduł dostępu warunkowego, CAM) i towarzyszącą mu kartę Smart po wykupieniu subskrypcji na programy. Takie programy mają wysoki poziom zabezpieczenia przed kopiowaniem.

Aby uzyskać więcej informacji na temat warunków, skontaktuj się z operatorem telewizji cyfrowej.



### Karta Smart

Operatorzy telewizji cyfrowej dostarczają ten moduł CI+ (moduł dostępu warunkowego, CAM) i towarzyszącą mu kartę Smart po wykupieniu subskrypcji na programy.

Włóż kartę Smart do modułu CAM. Zapoznaj się z informacjami otrzymanymi od operatora.

Aby włożyć moduł CAM do telewizora...

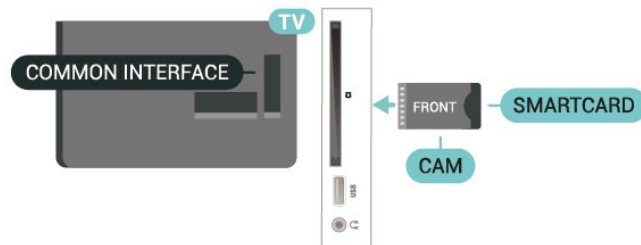
1. Na module CAM znajduje się informacja wskazująca prawidłową metodę montażu. Nieprawidłowe zamontowanie modułu CAM może spowodować uszkodzenie modułu i telewizora.
2. Patrząc na tylną część telewizora, skieruj przód modułu CAM do siebie i delikatnie wsuń go do gniazda **COMMON INTERFACE**.
3. Wsuń moduł CAM do oporu. Pozostaw go w gnieździe na stałe.

Aktywacja modułu CAM po włączeniu telewizora może potrwać kilka minut. Jeśli moduł CAM został zamontowany i opłaty za subskrypcję są uiszczane (metody połączenia mogą się różnić), możliwe jest

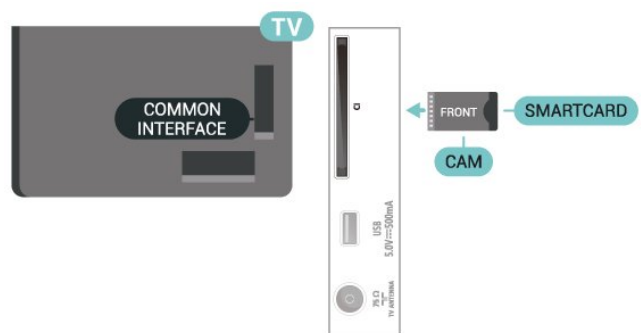
oglądanie kodowanych kanałów obsługiwanych przez kartę Smart modułu CAM.

Moduł CAM i karta Smart są przeznaczone wyłącznie dla danego telewizora. Jeśli wyjmiesz moduł CAM, nie będzie już można oglądać kodowanych kanałów obsługiwanych przez ten moduł CAM.

Dla telewizorów serii 4503, 5503, 4304, 4354, 4504, 5304, 5605-32"



Dla telewizorów serii 5505, 5525, 5535, 5605-24"



### Oglądanie kanału na karcie Smart

Możesz oglądać kanały zainstalowane z modułów CI/CAM.

1. Podczas oglądania kanału telewizyjnego naciśnij przycisk **≡ LIST**, aby otworzyć listę kanałów.
2. Wybierz: Lista kanałów CI+ .

### Konfigurowanie haseł i kodów PIN

W przypadku niektórych modułów CAM należy wprowadzić kod PIN, aby oglądać kanały. Podczas ustawiania kodu PIN dla modułu CAM zaleca się użycie identycznego kodu jak ten, który służy do odblokowywania telewizora.

Aby ustawić kod PIN dla modułu CAM...

**🏠 (Dom) > Ustawienia > Blokowane funkcje > Kod PIN funkcji CAM**



## Urządzenie USB

### Pamięć flash USB

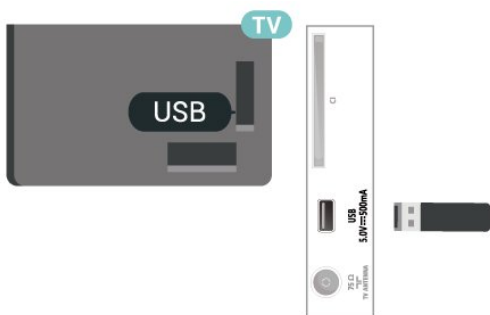
Możliwe jest przeglądanie zdjęć lub odtwarzanie muzyki i filmów z podłączonej pamięci flash USB. Podłącz pamięć flash USB do złącza USB w telewizorze, gdy telewizor jest włączony.

Telewizor wykryje pamięć flash i wyświetli listę przedstawiającą jej zawartość. Jeśli lista zawartości nie pojawia się automatycznie, naciśnij przycisk **▶ SOURCES** i wybierz opcję **USB**.

Dla telewizorów serii 4503, 5503, 4304, 4354, 4504, 5304, 5605-32"



Dla telewizorów serii 5505, 5525, 5535, 5605-24"



### Dysk twardy USB

Po podłączeniu dysku twardego USB można wstrzymywać i nagrywać cyfrowe programy telewizyjne (transmisje DVB i podobne).

#### Minimalne miejsce na dysku

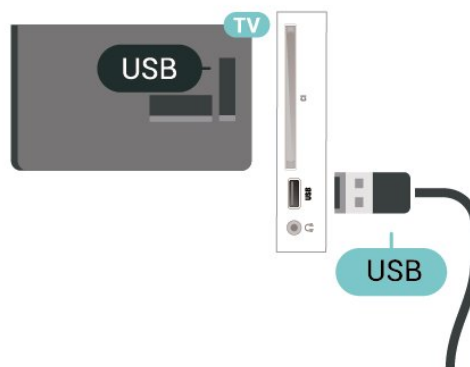
- Aby można było wstrzymywać program, wymagany jest zgodny ze standardem USB dysk twardy o pojemności co najmniej 4 GB.
- Aby można było wstrzymywać i nagrywać program, wymagane jest co najmniej 32 GB miejsca na dysku twardym.

Zanim będzie możliwe wstrzymywanie odtwarzania i nagrywanie programów, konieczne jest podłączenie i sformatowanie dysku twardego USB. Formatowanie

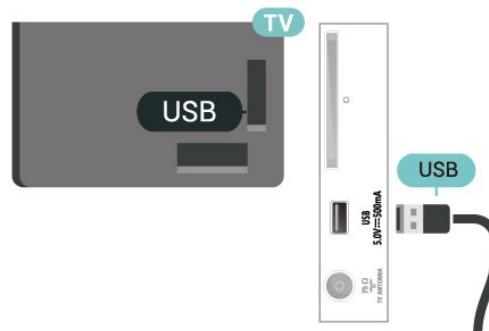
powoduje usunięcie wszystkich plików z dysku twardego USB.

\* Modele na rynek turecki nie obsługują funkcji nagrywania i wstrzymywania oglądania TV.

Dla telewizorów serii 4503, 5503, 4304, 4354, 4504, 5304, 5605-32"



Dla telewizorów serii 5505, 5525, 5535, 5605-24"



#### Ostrzeżenie

Dysk twardy USB jest sformatowany wyłącznie na potrzeby tego telewizora i nie można korzystać z zapisanych na nim nagrań w innym telewizorze ani komputerze. Nie należy kopiować ani zmieniać plików nagrań zapisanych na dysku twardym USB za pomocą jakichkolwiek aplikacji komputerowych. Może to doprowadzić do uszkodzenia nagrań. Sformatowanie innego dysku twardego USB spowoduje utratę danych zapisanych na poprzednim dysku. Dysk twardy USB zainstalowany w telewizorze wymaga ponownego sformatowania, jeśli ma być używany z komputerem.

## Sieć przewodowa — Freeview (port sieciowy jest dostępny wyłącznie w modelach telewizorów sprzedawanych na terenie Wielkiej Brytanii).

### Sieć

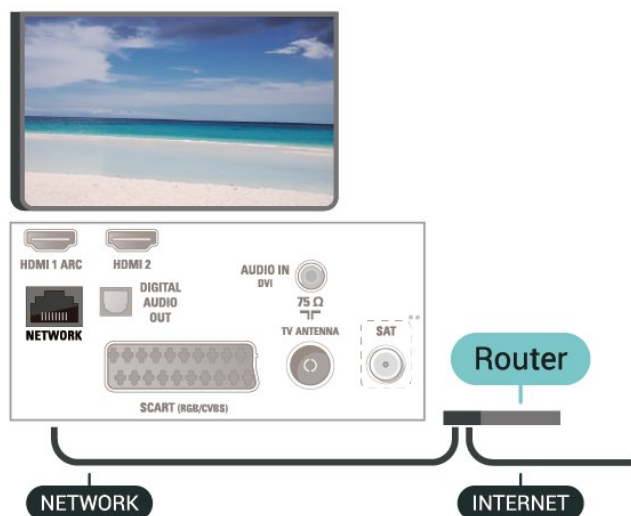
#### Informacje dotyczące sieci

Port sieciowy i funkcja sieci służą wyłącznie do obsługi przesyłania strumieniowego Freeview HD.

Połącz z siecią (telewizory serii 4503, 5503, 4304, 4354, 4504, 5304)

Aby podłączyć telewizor do Internetu, wymagany jest router sieciowy z połączeniem internetowym.

Użyj szybkiego (szerokopasmowego) połączenia internetowego.



#### Nawiązywanie połączenia

Aby nawiązać połączenie przewodowe...

1. Podłącz router do telewizora za pomocą kabla sieciowego (kabla sieci Ethernet\*\*).
2. Upewnij się, że router jest włączony.
3. Naciśnij przycisk **⌂ (Dom)**, wybierz opcję **Ustawienia > Sieć** i naciśnij przycisk **➤** (w prawo), aby przejść do menu.
4. Wybierz opcję **Połącz z siecią** i naciśnij przycisk **OK**.
5. Wybierz opcję **Przewodowy** i naciśnij przycisk **OK**. Telewizor natychmiast wyszuka

połączenie sieciowe.

6. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia zostanie wyświetlony komunikat.

Jeśli nawiązanie połączenia nie jest możliwe, sprawdź ustawienie DHCP w routerze. Ustawienie DHCP powinno być włączone.

### Ustawienia sieci

**⌂ (Dom)** > **Ustawienia** > **sieć** > **Wyświetl ustawienia sieci**

W tym miejscu są wyświetlane wszystkie bieżące ustawienia sieci: adresy IP i MAC, siła sygnału, szybkość, metoda szyfrowania itp.

**⌂ (Dom)** > **Ustawienia** > **Sieć** > **Konfiguracja sieci**

Jeśli jesteś zaawansowanym użytkownikiem i chcesz korzystać z sieci ze statycznymi adresami IP, skonfiguruj telewizor do pracy z użyciem statycznego adresu IP.

Wybierz opcję **Konfiguracja statycznego adresu IP** i skonfiguruj połączenie. Możesz skonfigurować ustawienia, takie jak **Adres IP**, **Maska sieci**, **Brama**, **DNS**.





---

# Zmiana źródła

---

## 6.1

### Lista źródeł







- Aby otworzyć menu źródeł, naciśnij przycisk  SOURCES .
- Aby przełączyć się na podłączone urządzenie, wybierz je za pomocą strzałek  (w górę) lub  (w dół) i naciśnij przycisk **OK**.
- Aby zamknąć menu Źródła bez przełączania się na podłączone urządzenie, naciśnij ponownie przycisk  SOURCES.

---

## 6.2

### Zmiana nazwy urządzenia

- Można zmienić nazwę lub ikonę urządzenia tylko dla źródeł HDMI, VGA (jeśli jest dostępne) lub SCART (jeśli jest dostępne)

1. Naciśnij przycisk  SOURCES i wybierz opcję HDMI lub VGA (jeśli jest dostępna).
2. Naciśnij przycisk  Edytuj i naciśnij przycisk **OK**.
3. Po wybraniu jednej z ikon urządzeń i naciśnięciu przycisku **OK** w polu wpisywania pojawi się nazwa domyślna.
4. Wybierz **Zmiana nazwy**, a następnie wprowadź nową nazwę za pomocą klawiatury wyświetlanej na ekranie.
  - Naciśnij  (czerwony) przycisk, aby wprowadzić tekst małymi literami
  - Naciśnij  (zielony) przycisk, aby wprowadzić tekst wielkimi literami
  - Naciśnij  (żółty) przycisk, aby wprowadzić cyfrę lub symbol
  - Naciśnij  (niebieski) przycisk, aby usunąć znak
5. Wybierz opcję **Wykonane** po zakończeniu edytowania.

# Kanały

## Informacje o kanałach i przełączaniu kanałów

### Oglądanie kanałów telewizyjnych

- Naciśnij przycisk . Telewizor dostroi ostatni oglądany kanał telewizyjny.
- Naciśnij przycisk (Dom) > Kanały i naciśnij przycisk OK.
- Naciśnij przycisk + lub -, aby zmienić kanał.
- Jeśli znasz numer kanału, wpisz numer za pomocą przycisków numerycznych. Po wprowadzeniu numeru naciśnij przycisk OK, aby zmienić kanał.
- Aby powrócić do poprzedniego kanału, naciśnij przycisk BACK .

### Aby przełączyć kanał na liście kanałów

- Podczas oglądania kanału telewizyjnego, naciśnij przycisk LIST , aby otworzyć listę kanałów.
- Lista kanałów może składać się z kilku stron z kanałami. Aby wyświetlić następną lub poprzednią stronę, naciśnij przycisk + lub -.
- Aby zamknąć listę kanałów bez przełączania kanałów, naciśnij ponownie przycisk LIST .

### Ikony kanałów

Po wykonaniu automatycznej aktualizacji listy kanałów nowo znalezione kanały są oznaczane symbolem gwiazdki (★).  
Po zablokowaniu kanału jest on oznaczany symbolem blokady (🔒).

### Kanały radiowe

Jeśli na danym obszarze są dostępne cyfrowe stacje radiowe, zostaną one zainstalowane podczas procesu instalacji. Kanały radiowe przełącza się w taki sam sposób jak kanały telewizyjne.

Ten telewizor może odbierać programy cyfrowe w standardzie DVB. Telewizor może nie działać poprawnie w przypadku niektórych operatorów telewizji cyfrowej, jeśli emitowany przez nich sygnał nie jest w pełni zgodny z wymaganiami standardu.

# Instalacja kanałów

## Naziemne i kablowe

### Ręczne wyszukiwanie kanałów i ustawień kanałów

#### Wyszukaj kanały

#### Aktualizacja bieżącej listy kanałów

(Dom) > Ustawienia > Instalacja naziemnych/kablowych > Wyszukaj kanały > Zaktualizuj kanały

#### Ponowna instalacja wszystkich kanałów

(Dom) > Ustawienia > Instalacja naziemnych/kablowych > Wyszukaj kanały > Zainst. ponownie kanały

1. Wybierz swój kraj i naciśnij przycisk OK.
2. Wybierz opcję Antena (DVB-T) lub Kabel (DVB-C) i wybierz jedną pozycję, którą należy zainstalować ponownie.
3. Wybierz opcję Kanały cyfrowe i analogowe, Tylko kanały cyfrowe lub Tylko kanały analogowe.
4. Wybierz opcję Rozpocznij i naciśnij przycisk OK, aby zaktualizować kanały. Może to potrwać kilka minut.

### Ustawienia kanałów

(Dom) > Ustawienia > Instalacja naziemnych/kablowych > Wyszukaj kanały > Zainst. ponownie kanały

1. Wybierz swój kraj i naciśnij przycisk OK.
2. Wybierz opcję Antena (DVB-T) lub Kabel (DVB-C) i wybierz jedną pozycję, którą należy zainstalować ponownie.
3. Wybierz opcję Kanały cyfrowe i analogowe, Tylko kanały cyfrowe lub Tylko kanały analogowe.
4. Wybierz opcję Ustawienia i naciśnij przycisk OK.
5. Naciśnij klawisz (czerwony), aby zresetować, lub (zielony), gdy skończysz dostosowywać ustawienia.

### Strojenie

Wybierz metodę wyszukiwania kanałów.

- **Szybkie:** wybierz szybszą metodę i zastosuj zaprogramowane ustawienia używane przez większość dostawców usług telewizji kablowej w danym kraju.
- **Całkowite:** jeśli nie zostaną zainstalowane żadne kanały lub będzie brakowało niektórych kanałów, możesz wybrać rozszerzoną metodę **Maks.** W przypadku użycia tej metody wyszukiwanie i instalowanie kanałów trwa dłużej.

- **Advanced:** Jeśli masz otrzymaną od dostawcy konkretną wartość „częstotliwości sieci” potrzebną do wyszukiwania kanałów, wybierz ustawienie **Zaawansowane**.

#### Tryb częstotliwości sieci

Jeśli do wyszukiwania kanałów zamierzasz użyć metody **Szybkie** w pozycji **Strojenie**, wybierz ustawienie **Automat.**. Telewizor zastosuje jedną z zaprogramowanych częstotliwości sieci (lub HC — homing channel) używaną przez większość operatorów telewizji kablowej w danym kraju. Jeśli dysponujesz otrzymaną od dostawcy konkretną wartością „częstotliwości sieci” potrzebną do wyszukiwania kanałów, wybierz ustawienie **Ręczne**.

#### Częstotliwość sieci

Gdy dla opcji **Tryb częstotliwości sieci** wybrane jest ustawienie **Ręcznie**, można wprowadzić w tym miejscu wartość częstotliwości sieci otrzymaną od operatora telewizji kablowej. Wprowadź tę wartość za pomocą przycisków numerycznych.

#### Tryb szybkości transmisji symboli

Jeśli dostawca usług telewizji kablowej nie podał konkretnej wartości **szybkości transmisji symboli** do zainstalowania kanałów telewizyjnych, pozostaw dla opcji **Tryb szybkości transmisji symboli** ustawienie **Automatycznie**.

Jeśli dostawca usług telewizji kablowej podał określoną wartość **szybkości transmisji symboli**, wybierz opcję **Ręcznie**.

#### Szybkość transmisji symboli

Gdy opcja **Tryb szybkości transmisji symboli** jest ustawiona na wartość **Ręcznie**, można wprowadzić **szybkość transmisji symboli** za pomocą przycisków numerycznych.

#### Darmowe/kodowane

Jeśli masz moduł dostępu warunkowego CAM i abonament na usługi płatnej telewizji, wybierz opcję **Wolne i kodowane**. Jeśli nie masz abonamentu na płatne kanały lub usługi telewizyjne, możesz wybrać jedynie opcję **Tylko wolne kanały**.

---

#### Automatycznie wyszukaj kanały

🏠 (Dom) > Ustawienia > Instalacja naziemnych/kablowych > Automatyczna aktualizacja kanałów

Jeśli odbierane są kanały cyfrowe, można ustawić telewizor w celu automatycznej aktualizacji listy, uwzględniając nowe kanały.

Można także samodzielnie rozpocząć aktualizację listy kanałów.

#### Automatyczna aktualizacja kanałów

Raz dziennie, o godzinie 6:00, telewizor przeprowadza aktualizację kanałów i zapisuje nowe kanały. Nowe kanały są zapisywane na liście kanałów

Wszystkie, a także na liście kanałów Nowe. Puste kanały zostają usunięte.

W przypadku dodania nowych bądź zaktualizowania lub usunięcia kanałów po uruchomieniu telewizora wyświetlany jest komunikat. Telewizor musi działać w trybie gotowości, aby możliwe było przeprowadzenie automatycznej aktualizacji kanałów.

---

#### Kanał, automatyczna aktualizacja kanałów

🏠 (Dom) > Ustawienia > Instalacja naziemnych/kablowych > Komunikat aktualizacji kanału

W przypadku dodania nowych bądź zaktualizowania/usunięcia istniejących kanałów po uruchomieniu telewizora wyświetlany jest komunikat. Można wyłączyć ten komunikat, aby nie był wyświetlany przy każdej aktualizacji kanałów.

---

#### Cyfrowa: test odbioru

🏠 (Dom) > Ustawienia > Instalacja naziemnych/kablowych > Cyfrowa: test odbioru

Zostanie wyświetlona częstotliwość cyfrowa dla kanału. W przypadku słabego odbioru możesz zmienić ustawienie anteny. Aby ponownie sprawdzić jakość sygnału dla danej częstotliwości, wybierz opcję **Szukaj** i naciśnij przycisk **OK**. Aby samodzielnie wprowadzić konkretną częstotliwość cyfrową, użyj przycisków numerycznych na pilocie. Możesz też wybrać częstotliwość, ustawić strzałki na numerze z symbolami **<** i **>**, następnie zmienić numer za pomocą przycisków **▲** i **▼**. Aby sprawdzić częstotliwość, wybierz opcję **Szukaj** i naciśnij przycisk **OK**.

W przypadku odbioru kanałów za pomocą tunera DVB-C opcja **Tryb szybkości transmisji symboli** jest dostępna. Dla opcji **Tryb szybkości transmisji symboli** wybierz pozycję **Automat.**, chyba że operator telewizji kablowej podał Ci konkretną wartość tego ustawienia. Aby wprowadzić wartość **szybkości transmisji symboli**, wybierz pozycję **Szybkość transmisji symboli** i użyj przycisków numerycznych lub **▲** oraz **▼**.

---

#### Analogowa: Instalacja ręczna

🏠 (Dom) > Ustawienia > Instalacja naziemnych/kablowych > Analogowa: Instalacja ręczna

Analogowe kanały telewizyjne można zainstalować ręcznie kanał po kanale.

#### System

Aby skonfigurować system TV, wybierz

opcję **System**.

Wybierz swój kraj lub część świata, w której aktualnie przebywasz, i naciśnij przycisk **OK**.

### Znajdź kanał

Aby znaleźć kanał, wybierz opcję **Znajdź kanał** i naciśnij przycisk **OK**. Możesz samodzielnie podać częstotliwość, aby wyszukać dany kanał, lub włączyć wyszukiwanie automatyczne. Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Szukaj**. Użyj przycisku **OK**, aby włączyć automatyczne wyszukiwanie kanałów. Jeżeli wyświetlany na ekranie kanał ma słabą jakość sygnału, ponownie użyj opcji **Szukaj**. Aby zapisać kanał, wybierz opcję **Gotowe** i naciśnij przycisk **OK**.

### Dostrajanie

Aby dostroić kanał, wybierz opcję **Dostrajanie** i naciśnij przycisk **OK**. Kanał można dostroić za pomocą przycisków **▲** i **▼**. Aby zapisać znaleziony kanał, wybierz opcję **Gotowe** i naciśnij przycisk **OK**.

### Zapisz

Dostrojony kanał można zapisać pod bieżącym numerem kanału lub jako nowy kanał pod nowym numerem.

Wybierz opcję **Zapisz** i naciśnij przycisk **OK**. Przez moment na ekranie będzie widoczny numer nowego kanału.

Możesz wykonywać te czynności do momentu dostrojenia wszystkich dostępnych analogowych kanałów telewizyjnych.

---

## Antena satelitarna (jeśli jest dostępna)

---

### Informacje o instalacji satelitów

#### Do 4 satelitów

Telewizor może odbierać kanały z 4 różnych satelitów (4 konwerterów LNB). Na początku instalacji określ liczbę satelitów, które chcesz zainstalować. Przyspieszy to proces instalacji.

#### Unicable

Do połączenia anteny satelitarnej z telewizorem można użyć systemu Unicable. Po rozpoczęciu instalacji można wybrać opcję Unicable dla jednego lub dwóch satelitów.

#### MDU — Multi-Dwelling-Unit

Wbudowane tunery satelitarne w tym telewizorze

obsługują system MDU dla satelity Astra oraz platformę Digiturk na satelicie Eutelsat. System MDU na satelicie Türksat nie jest obsługiwany.

---

### Rozpoczęcie instalacji

---

#### Aktualizuj kanały

**▲ (Dom) > Ustawienia > Instalacja satelity > Wyszukaj satelitę > Zaktualizuj kanały**

Aktualizację kanałów możesz zawsze rozpocząć ręcznie. Zostaną wtedy dodane nowe kanały, natomiast kanały niedostępne zostaną usunięte.

W razie potrzeby wpisz kod PIN.

---

#### Ponowna instalacja kanałów

**▲ (Dom) > Ustawienia > Instalacja satelity > Wyszukaj satelitę > Zainst. ponownie kanały**

Możesz ręcznie przeprowadzić ponowne wyszukiwanie satelitów i kanałów.

1. Wybierz jedną opcję, którą chcesz zainstalować ponownie.
2. Wybierz pozycję **Ustawienia** lub **Rozpocznij**, aby zaktualizować kanały.

#### Menu Ustawienia

Naciśnij przycisk **■ Resetuj** lub **■ Gotowe**, gdy wprowadzisz ustawienia.

#### - Typ połączenia

Wybierz liczbę satelitów, które chcesz zainstalować. Telewizor automatycznie ustawi właściwy typ połączenia.

- **Do 4 satelitów** — telewizor może odbierać kanały z 4 różnych satelitów (4 konwerterów LNB). Na początku instalacji określ liczbę satelitów, które chcesz zainstalować. Przyspieszy to proces instalacji.
- **Unicable** — aby podłączyć antenę satelitarną do telewizora, można użyć systemu Unicable. Po rozpoczęciu instalacji można wybrać opcję Unicable dla jednego lub dwóch satelitów.

#### - Ustawienia konwertera LNB

W niektórych krajach można regulować ustawienia zaawansowane przekaźnika domowego i każdego z konwerterów LNB. Zmieniaj te ustawienia tylko wtedy, gdy typowa instalacja się nie powiedzie. Jeżeli korzystasz z niestandardowych urządzeń satelitarnych, możesz za pomocą tych opcji zastąpić ustawienia standardowe. Część operatorów podaje wartości dla przekaźników i konwerterów LNB — możesz je podać w tym miejscu.

- Zasilanie konwertera LNB — domyślnie ta opcja jest włączona.
- Sygnał 22 kHz — domyślna wartość to Auto.
- Niska / wysoka częstotliwość LO — częstotliwości lokalnego oscylatora są ustawione na wartości standardowe. Dostosuj te wartości tylko w przypadku nietypowego sprzętu, który wymaga innych parametrów.

W razie potrzeby wpisz kod PIN.

---

## Dodaj satelitę lub Usuń satelitę

🏠 (Dom) > Ustawienia > Instalacja satelity > Wyszukaj satelitę > Dodaj satelitę lub Usuń satelitę

🏠 (Dom) > Ustawienia > Instalacja satelity > Wyszukaj satelitę > Dodaj satelitę

- Można dodać satelitę do aktualnej konfiguracji telewizji satelitarnej. Zainstalowane satelity i powiązane z nimi kanały nie zmieniają się. Niektórzy operatorzy telewizji satelitarnej nie zezwalają na dodawanie satelitów.
- Dodatkowy satelita powinien być wyświetlany jako dodatek. Nie jest to główna subskrypcja satelitarna ani główny satelita, z którego pakietu kanałów korzystasz. Zwykle dodaje się 4. satelitę w przypadku posiadania zainstalowanych 3 satelitów. Jeśli masz zainstalowane 4 satelity, może być konieczne usunięcie jednego z nich, aby można było dodać nowego satelitę.
- Jeśli są zainstalowane 1 lub 2 satelity, aktualne ustawienia instalacyjne mogą nie zezwalać na dodanie następnego satelity. W razie konieczności zmiany ustawień instalacyjnych trzeba będzie ponownie przeprowadzić całą instalację telewizji satelitarnej. Nie można użyć opcji **Dodaj satelitę**, jeśli wymagana jest zmiana ustawień.

🏠 (Dom) > Ustawienia > Instalacja satelity > Wyszukaj satelitę > Usuń satelitę

Można usunąć jednego lub więcej satelitów z aktualnej konfiguracji telewizji satelitarnej. Usuwane są satelity i nadawane przez niego kanały. Niektórzy operatorzy telewizji satelitarnej nie zezwalają na usuwanie satelitów.

---

## Lista kanałów satelitarnych

🏠 (Dom) > Ustawienia > Instalacja satelity > Lista kanałów satelitarnych

Preferowaną listę kanałów satelitarnych można wybrać po naciśnięciu przycisku **≡ LIST** w celu otworzenia kanałów satelitarnych.

Satelity mogą oferować pakiety kanałów, w których znajdują się darmowe kanały (niekodowane) oraz sortowanie, które jest odpowiednie dla danego kraju. Niektóre satelity oferują pakiety subskrypcji — zbiory kanałów płatnych.

Wybierz opcję **Z posortowanego pakietu kanałów**, aby zainstalować tylko kanały znajdujące się w pakiecie, lub opcję **Wszystkie kanały — nieposortowane**, aby zainstalować pakiet oraz wszystkie inne dostępne kanały. Zalecamy przeprowadzenie szybkiej instalacji w przypadku pakietów subskrypcji. Jeśli zamierzasz korzystać z innych satelitów, które nie są częścią pakietu subskrypcji, zalecamy przeprowadzenie pełnej instalacji. Wszystkie zainstalowane kanały zostaną umieszczone na liście kanałów.

---

## Automatycznie wyszukaj kanały

🏠 (Dom) > Ustawienia > Instalacja satelity > Automatyczna aktualizacja kanałów

Jeśli odbierane są kanały cyfrowe, można ustawić telewizor w celu automatycznej aktualizacji listy, uwzględniając nowe kanały.

Można także samodzielnie rozpocząć aktualizację listy kanałów.

## Automatyczna aktualizacja kanałów

Raz dziennie, o godzinie 6:00, telewizor przeprowadza aktualizację kanałów i zapisuje nowe kanały. Nowe kanały są zapisywane na liście kanałów Wszystkie, a także na liście kanałów Nowe. Puste kanały zostają usunięte.

W przypadku dodania nowych bądź zaktualizowania lub usunięcia kanałów po uruchomieniu telewizora wyświetlany jest komunikat. Telewizor musi działać w trybie gotowości, aby możliwe było przeprowadzenie automatycznej aktualizacji kanałów.

---

## Kanał, automatyczna aktualizacja kanałów

🏠 (Dom) > Ustawienia > Instalacja satelity > Komunikat aktualizacji kanału

W przypadku dodania nowych bądź zaktualizowania/usunięcia istniejących kanałów po uruchomieniu telewizora wyświetlany jest komunikat. Można wyłączyć ten komunikat, aby nie był wyświetlany przy każdej aktualizacji kanałów.

---

## Instalacja ręczna

🏠 (Dom) > Ustawienia > Instalacja satelity > Instalacja ręczna

Ręczna instalacja satelity.



- Konwerter LNB — wybierz konwerter LNB, dla którego chcesz dodać nowe kanały.
- Polaryzacja — wybierz polaryzację.
- Tryb prędkości transmisji symboli — wybierz opcję Ręcznie, aby wpisać prędkość.
- Częstotliwość — podaj częstotliwość przekaźnika.
- Szukaj — wyszukiwanie transpondera.

---

## Rozwiązywanie problemów

**Telewizor nie może wyszukać wskazanego przez mnie satelity lub dwa razy zainstalował tego samego satelitę**

- Upewnij się, że na początku instalacji wybrano prawidłową liczbę satelitów w obszarze Ustawienia. Telewizor można skonfigurować tak, aby wyszukiwał 1, 2 lub 3/4 satelity.

**Konwerter LNB z podwójną głowicą nie może wyszukać drugiego satelity**

- Jeśli telewizor wyszukał jednego satelitę, ale nie może wyszukać drugiego, obróć antenę satelitarną o kilka stopni. Ustaw antenę satelitarną tak, aby uzyskać najsilniejszy sygnał dla pierwszego satelity. Sprawdź na ekranie wskaźnik siły sygnału pierwszego satelity. Po zainstalowaniu pierwszego satelity z najmocniejszym sygnałem wybierz opcję Wyszukaj ponownie, aby wyszukać drugiego satelitę.
- Upewnij się, że w ustawieniach wybrana jest opcja Dwa satelity.

**Zmiana ustawień instalacji nie rozwiązała mojego problemu**

- Wszystkie ustawienia, satelity i kanały są zapisywane dopiero po zakończeniu instalacji.

**Zniknęły wszystkie kanały satelitarne**

- Jeśli używasz konfiguracji Unicable, upewnij się, że do odbiornika telewizji satelitarnej przypisano dwa unikatowe numery pasma użytkownika dla obu tunerów w ustawieniach Unicable. Możliwe, że inny odbiornik telewizji satelitarnej korzysta z tego samego numeru pasma użytkownika.

**Wydaje się, że niektóre kanały satelitarne zniknęły z listy kanałów**

- Jeśli wydaje się, że brakuje niektórych kanałów satelitarnych lub są one umieszczone w nieodpowiednich miejscach, możliwe, że nadawca zmienił przekaźnik dla tych kanałów. Aby przywrócić pozycje kanałów na liście kanałów, można spróbować zaktualizować pakiet kanałów.

**Nie mogę usunąć satelity**

- Usuwanie satelitów nie jest możliwe w przypadku pakietów subskrypcji. Aby usunąć satelitę, należy

ponownie przeprowadzić kompletną instalację i wybrać inny pakiet.

**Czasami odbiór jest słaby**

- Sprawdź, czy antena satelitarna jest solidnie zamocowana. Silny wiatr może poruszyć antenę.
- Śnieg i deszcz mogą pogorszyć odbiór.

---

## Kopia listy kanałów

### Wprowadzenie

Kopia listy kanałów to funkcja przeznaczona dla sprzedawców i użytkowników zaawansowanych.

Funkcja **Kopia listy kanałów** pozwala skopiować kanały zainstalowane w jednym telewizorze do innego telewizora firmy Philips należącego do tej samej rodziny telewizorów. Funkcja **Kopia listy kanałów** pozwala uniknąć czasochłonnego wyszukiwania kanałów poprzez przesłanie do telewizora zaprogramowanej listy kanałów. Wykorzystaj pamięć flash USB o pojemności co najmniej 1 GB.

### Warunki

- Oba telewizory należą do tej samej rodziny produktów. Sprawdź ostatnią cyfrę nazwy modelu telewizora. (Na przykład: xxPxx4xx4, 4 oznacza produkt z 2019 r.)
- Wersje oprogramowania obu telewizorów są zgodne.

---

### Kopiowanie listy kanałów, Sprawdzanie wersji listy kanałów



Aby skopiować listę kanałów...

1. Włącz telewizor. W telewizorze muszą być zainstalowane kanały.
2. Podłącz pamięć flash USB.
3. Naciśnij przycisk **🏠 (Dom)** > **Ustawienia** > **Ustawienia ogólne** > **Kopia listy kanałów**.
4. Wybierz opcję **Skopiuj na urządzenie USB** i naciśnij przycisk **OK**. Może zostać wyświetlona prośba o wprowadzenie kodu PIN blokady rodzicielskiej w celu skopiowania listy kanałów.
5. Po zakończeniu kopiowania odłącz pamięć flash USB.
6. Naciśnij przycisk **◀ (w lewo)** (w razie potrzeby wielokrotnie), aby zamknąć menu.

Po wykonaniu powyższych czynności można przesłać skopiowaną listę kanałów do innego telewizora firmy Philips.

Aby sprawdzić bieżącą wersję listy kanałów...



1. Naciśnij przycisk  (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > Kopia listy kanałów.
2. Wybierz opcję **Kopia listy kanałów** i wybierz pozycję **Bieżąca wersja**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
3. Naciśnij przycisk  (w lewo) (w razie potrzeby wielokrotnie), aby zamknąć menu.

---


## Przesyłanie listy kanałów

---

### Do niezainstalowanych telewizorów

W zależności od tego, czy telewizor został już zainstalowany, używane są różne metody przesyłania listy kanałów.

#### Do telewizora, w przypadku którego nie przeprowadzono jeszcze instalacji


1. Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego, aby rozpocząć instalację, i wybierz język oraz kraj. Możesz pominąć opcję wyszukiwania kanałów. Zakończ instalację.
2. Podłącz pamięć flash USB, w której znajduje się lista kanałów z innego telewizora.
3. Aby rozpocząć przesyłanie listy kanałów, naciśnij przycisk  (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > Kopia listy kanałów > Skopiuj na telewizor i naciśnij przycisk **OK**. W razie potrzeby wpisz kod PIN.
4. Telewizor wyświetli powiadomienie o pomyślnym przeprowadzeniu procesu kopiowania listy kanałów. Odlącz pamięć flash USB.


---

### Do zainstalowanych telewizorów

W zależności od tego, czy telewizor został już zainstalowany, używane są różne metody przesyłania listy kanałów.

#### Do telewizora, w przypadku którego przeprowadzono już instalację

1. Sprawdź ustawienie kraju telewizora. (Aby sprawdzić poprawność tego ustawienia, przejdź do rozdziału **Ponowna instalacja kanałów**. Rozpocznij procedurę i dotrzyj do ustawienia kraju. Naciśnij przycisk  **BACK**, aby anulować instalację). Jeśli wybrany kraj jest prawidłowy, przejdź do kroku 2. Jeśli kraj nie jest prawidłowy, należy ponownie wykonać instalację. Przejdź do rozdziału **Ponowna instalacja kanałów** i rozpocznij instalację. Wybierz prawidłowy kraj i pomiń wyszukiwanie kanałów. Zakończ instalację. Następnie przejdź do kroku 2.
2. Podłącz pamięć flash USB, w której znajduje się lista kanałów z innego telewizora.
3. Aby rozpocząć przesyłanie listy kanałów, naciśnij

przycisk  (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > Kopia listy kanałów > Skopiuj na telewizor i naciśnij przycisk **OK**. W razie potrzeby wpisz kod PIN.

4. Telewizor wyświetli powiadomienie o pomyślnym przeprowadzeniu procesu kopiowania listy kanałów. Odlącz pamięć flash USB.

---

## Opcje dotyczące kanału



---

### Otwieranie opcji

Podczas oglądania kanału możesz skonfigurować dotyczące go opcje.

Dostępne opcje są zależne od typu kanału (analogowy lub cyfrowy) oraz od wybranych ustawień telewizora.

Aby otworzyć menu opcji...

1. Podczas oglądania kanału naciśnij przycisk  **OPTIONS**.
2. Naciśnij przycisk  **OPTIONS** ponownie, aby je zamknąć.

---

### Napisy dialogowe

Aby włączyć napisy, naciśnij przycisk **SUBTITLE**.

Można wybrać ustawienie **Włącz napisy** lub **Wyłącz napisy**. Można też wybrać opcję **Automat**.

### Automatycznie

Jeśli informacje o języku są częścią cyfrowego sygnału telewizyjnego, a program jest nadawany w innym języku (innym niż ustawiony w telewizorze), telewizor może wyświetlać napisy automatycznie w jednym z preferowanych języków napisów. Jeden z tych języków napisów musi być częścią nadawanego sygnału.

Preferowany język napisów można wybrać w opcji **Język napisów**.

---

### Język napisów

Jeśli żadne preferowane języki napisów nie są dostępne, można wybrać inny dostępny język. W przypadku, gdy nie jest dostępny żaden język napisów, nie można wybrać tej opcji.

---

### Język dźwięku

Jeśli żadne preferowane języki ścieżki dźwiękowej nie są dostępne, można wybrać inny dostępny język. W przypadku, gdy nie jest dostępny żaden język ścieżki dźwiękowej, nie można wybrać tej opcji.

---

## Fonia I-II

Ta opcja jest dostępna, jeśli sygnał audio zawiera dwa języki ścieżki dźwiękowej, ale jeden lub oba języki nie mają wskazania języka.

---

## Moduł CI




Jeśli moduł CAM udostępnia przedpłaconą zawartość, za pomocą tej opcji można określić ustawienia dostawcy.

---

## Mono / Stereo

W przypadku kanału analogowego istnieje możliwość przełączenia dźwięku na monofoniczny lub stereofoniczny.

Aby przełączyć dźwięk na monofoniczny lub stereofoniczny...

1. Ustaw kanał analogowy.
2. Naciśnij przycisk  **OPTIONS**, wybierz opcję **Mono/Stereo** i naciśnij przycisk  (w prawo).
3. Wybierz opcję **Mono** lub **Stereo** i naciśnij przycisk **OK**.
4. Naciśnij przycisk  (w lewo) (w razie potrzeby wielokrotnie), aby zamknąć menu.

---

## Status

Wybierz pozycję **Status**, aby wyświetlić informacje techniczne na temat kanału.

---

## Zegar

Wyświetlanie czasu w narożniku ekranu telewizora.

---





7.3

# Lista kanałów

---

## Otwieranie listy kanałów

Aby otworzyć bieżącą listę kanałów...

1. Naciśnij przycisk , aby przełączyć się na telewizor.
2. Naciśnij przycisk  **LIST**, aby wyświetlić bieżącą listę kanałów.
3. Naciśnij klawisz  **OPTIONS** > **Wybierz listę kanałów**, a następnie wybierz listę kanałów, którą chcesz oglądać.
4. Naciśnij przycisk  **LIST** ponownie, aby zamknąć listę kanałów.





---

## Opcje listy kanałów

---









### Otwieranie menu opcji

Otwieranie menu opcji listy kanałów...

1. Naciśnij przycisk , aby przełączyć się na telewizor.
2. Naciśnij przycisk  **LIST**, aby wyświetlić bieżącą listę kanałów.
3. Naciśnij przycisk  **OPTIONS**, a następnie wybierz jedną z opcji.
4. Naciśnij przycisk  **LIST** ponownie, aby zamknąć listę kanałów.



---


### Zmiana nazw kanałów

1. Naciśnij przycisk , aby przełączyć się na telewizor.
2. Naciśnij przycisk  **LIST**, aby wyświetlić bieżącą listę kanałów.
3. Wybierz kanał, którego nazwę chcesz zmienić.
4. Naciśnij przycisk  **OPTIONS** > **Zmiana nazwy kanału** i naciśnij przycisk **OK**.
5. W polu wpisywania naciśnij przycisk **OK**, aby otworzyć klawiaturę ekranową, lub opcję **Ukryj**, aby ją ukryć.
6. Za pomocą przycisków nawigacyjnych wybierz znak i naciśnij przycisk **OK**.
  - Naciśnij przycisk  (czerwony), aby wprowadzić tekst małymi literami
  - Naciśnij przycisk  (zielony), aby wprowadzić tekst wielkimi literami
  - Naciśnij przycisk  (żółty), aby wprowadzić cyfrę lub symbol
  - Naciśnij przycisk  (niebieski), aby usunąć znak
7. Wybierz opcję **Wykonane** po zakończeniu edytowania.
8. Ponownie naciśnij przycisk  **LIST**, aby zamknąć listę kanałów.


---

### Tworzenie lub edytowanie listy ulubionych kanałów

 **LIST** >  **OPTIONS** > **Utwórz listę ulubionych**

Wybierz kanał i naciśnij przycisk **OK**, aby dodać ten kanał do listy ulubionych. Po zakończeniu naciśnij przycisk  **Wykonane**.

 **LIST** >  **OPTIONS** > **Edytuj ulubione**

Wybierz kanał i naciśnij przycisk **OK**, aby dodać ten kanał lub usunąć go z listy ulubionych. Po zakończeniu naciśnij przycisk  **Wykonane**.

---

## Wybieranie zakresu kanałów

≡ LIST > ≡ OPTIONS > Wybierz zakres kanałów

Wybierz zakres kanałów z listy ulubionych kanałów, a po zakończeniu naciśnij przycisk OK.

---

## Wybieranie listy kanałów

≡ LIST > ≡ OPTIONS > Wybierz listę kanałów


Wybierz zakres kanałów z listy ulubionych kanałów, a po zakończeniu naciśnij przycisk OK.

---

## Blokowanie, odblokowywanie kanału

≡ LIST > ≡ OPTIONS > Blokuj kanał, Odblokuj kanał

Aby uniemożliwić dzieciom oglądanie określonego kanału, można go zablokować. W celu obejścia zablokowanego kanału trzeba najpierw wprowadzić 4-cyfrowy kod PIN funkcji **Blokowane funkcje**. Nie można zablokować kanałów odbieranych z podłączonych urządzeń.


Obok logo zablokowanego kanału będzie wyświetlany symbol .


---

## Znajdź kanał





≡ LIST > ≡ OPTIONS > Znajdź kanał

Gdy lista kanałów jest długa, można wyszukać na niej konkretny kanał.

1. Naciśnij przycisk , aby przełączyć się na telewizor.
2. Naciśnij przycisk ≡ LIST, aby wyświetlić bieżącą listę kanałów.
3. Naciśnij przycisk ≡ OPTIONS > Znajdź kanał i naciśnij przycisk OK.

W polu wpisywania naciśnij przycisk OK, aby otworzyć klawiaturę ekranową, lub naciśnij , aby ją ukryć.

Za pomocą przycisków nawigacyjnych wybierz znak i naciśnij przycisk OK.

- Naciśnij przycisk , aby wprowadzić tekst małymi literami
- Naciśnij przycisk , aby wprowadzić tekst wielkimi literami
- Naciśnij przycisk , aby wprowadzić cyfrę lub symbol
- Naciśnij przycisk , aby usunąć znak

4. Wybierz opcję **Wykonane** po zakończeniu edytowania.

5. Ponownie naciśnij przycisk ≡ LIST, aby zamknąć listę kanałów.

7.4

---

## Wybieranie filtra kanałów

≡ LIST > ≡ OPTIONS > Wybierz filtr kanałów

Wybierz jedną z kombinacji kanałów dostępnych na liście kanałów.

---

7.5

## Ulubione kanały




---

### Informacje o ulubionych kanałach

Możesz utworzyć listę ulubionych kanałów, która zawiera wyłącznie te kanały, które chcesz oglądać. Wybór listy kanałów Ulubione powoduje, że podczas przeglądania kanałów widoczne są tylko ulubione programy.



---

### Tworzenie listy ulubionych kanałów

1. Podczas oglądania kanału telewizyjnego naciśnij przycisk ≡ LIST, aby otworzyć listę kanałów.
2. Wybierz kanał i naciśnij przycisk , aby oznaczyć go jako ulubiony.
3. Wybrany kanał zostanie oznaczony symbolem .
4. Aby zakończyć, naciśnij przycisk . Kanały zostaną dodane do listy Ulubione.

---

### Usuwanie kanału z listy ulubionych

Aby usunąć kanał z listy ulubionych, wybierz kanał z symbolem , a następnie naciśnij ponownie przycisk , w celu usunięcia zaznaczenia kanału jako ulubionego.

---

### Zmiana kolejności kanałów

Możesz ponownie uporządkować kanały na liście ulubionych kanałów.

1. Podczas oglądania kanału telewizyjnego naciśnij przycisk ≡ LIST > ≡ OPTIONS > Wybierz listę kanałów.
2. Wybierz pozycję **Antena — ulubione kanały**, **Kabel — ulubione kanały** lub **Satelita — ulubione kanały\***, a następnie naciśnij OK.
3. Naciśnij przycisk ≡ OPTIONS i wybierz **Ponownie uporządkuj kanały**.
4. Wybierz kanał do przeniesienia i naciśnij przycisk OK.

5. Naciskając przyciski nawigacyjne, przenieś podświetlony kanał w inne miejsce, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

6. Po zakończeniu naciśnij przycisk **OK**.

\* Kanały satelitarne można wyszukiwać wyłącznie w modelach telewizorów xxPxSxxxx.

---

## Lista ulubionych w przewodniku telewizyjnym

Można połączyć przewodnik telewizyjny z listą ulubionych.

1. Podczas oglądania kanału telewizyjnego naciśnij przycisk **≡ LIST** > **≡ OPTIONS** > **Wybierz listę kanałów**.
2. Wybierz pozycję **Antena — ulubione kanały**, **Kabel — ulubione kanały** lub **Satelita — ulubione kanały\***, a następnie naciśnij **OK**.
3. Naciśnij przycisk **≡ TV GUIDE**, aby otworzyć przewodnik telewizyjny.

Za pomocą przewodnika telewizyjnego można wyświetlić listę aktualnie nadawanych i zaplanowanych programów telewizyjnych z ulubionych kanałów. Poza ulubionymi kanałami, 3 najczęściej oglądane kanały z domyślnej listy nadawców zostaną dodane po ulubionych kanałach do podglądu. Konieczne jest dodanie tych kanałów do listy ulubionych, aby umożliwić ich działanie (więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Przewodnik telewizyjny”).

Na każdej stronie przewodnika znajduje się siatka „Czy wiesz, że” osadzona na liście ulubionych kanałów. Kanał z siatką „Czy wiesz, że...” zawiera przydatne wskazówki, aby poprawić sposób obsługi telewizora.

\* Kanały satelitarne można wyszukiwać wyłącznie w modelach telewizorów xxPxSxxxx.

---

## Telegazeta / teletekst

### Strony teletekstu

Aby otworzyć telegazetę/teletekst podczas oglądania kanałów telewizyjnych, naciśnij przycisk **TEXT**. Aby zamknąć telegazetę/teletekst, naciśnij ponownie przycisk **TEXT**.

### Wybór strony teletekstu

Aby wybrać stronę... .

1. Wprowadź numer strony za pomocą przycisków

numerycznych.

2. Użyj przycisków strzałek do poruszania się po ekranie.

3. Naciśnij kolorowy przycisk, aby wybrać oznaczony kolorem temat na dole ekranu.

### Podstrony teletekstu

Pod numerem strony teletekstu może kryć się kilka podstron. Numery podstron są wyświetlane na pasku obok numeru głównej strony.

Aby wybrać podstronę, naciśnij przycisk **<** lub **>**.

### Tematy Strony teletekstu

Niektórzy nadawcy oferują funkcję tematów Teletekst Otwieranie tematów. strony tematów teletekstu w ramach teletekstu, naciśnij przycisk **≡ OPTIONS** i wybierz opcję **Przegląd T.O.P.**

\* Telegazeta jest dostępna tylko wtedy, gdy kanały są zainstalowane bezpośrednio w wewnętrznym tunerze telewizora i działa on w trybie odbioru telewizji. Jeśli wykorzystywany jest dekodery, telegazeta nie jest dostępna za pośrednictwem telewizora. W takim przypadku można skorzystać z funkcji telegazety dekodera.

---

### Opcje teletekstu

W trybie telegazety / teletekstu naciśnij przycisk **≡ OPTIONS**, aby wybrać jedną z następujących opcji...

#### - Zatrzymaj stronę

Zatrzymywanie automatycznego przeglądania podstron.

#### - Podwójny obraz / Pełny ekran

Wyświetlanie kanału telewizyjnego i teletekstu obok siebie.

#### - Przegląd T.O.P.

Otwieranie tematów teletekstu.

#### - Powiększanie

Powiększanie strony teletekstu, aby zwiększyć wygodę czytania.

#### -Odkryj

Pokazywanie ukrytych na stronie informacji.

#### - Przeglądanie podstron

Przeglądanie podstron, jeśli są dostępne.

#### - Język

Włączanie zestawu znaków potrzebnych do poprawnego wyświetlania teletekstu.

---

### Konfiguracja teletekstu

#### Język teletekstu

Niektórzy nadawcy telewizji cyfrowej udostępniają

kilka języków teletekstu.

Aby ustawić główny i dodatkowy język teletekstu. . .

1. Naciśnij **⏠**, wybierz **Ustawienia > Region i język** i naciśnij przycisk **➤** (w prawo), aby przejść do menu.
2. Wybierz opcję **Języki** i naciśnij przycisk **➤** (w prawo), aby przejść do menu.
3. Wybierz opcję **Podstawowy język telegazety** lub **Dodatkowy język telegazety** i naciśnij przycisk **OK**.
4. Wybierz żądany język i naciśnij przycisk **OK**.
5. Naciśnij przycisk **◀** (w lewo) (w razie potrzeby wielokrotnie), aby zamknąć menu.

# Przewodnik telewizyjny

## Co jest potrzebne


Za pomocą przewodnika telewizyjnego można wyświetlić listę aktualnie nadawanych i zaplanowanych programów telewizyjnych. W zależności od źródła informacji (danych) przewodnika telewizyjnego wyświetlane są kanały analogowe i cyfrowe lub tylko kanały cyfrowe. Nie wszystkie kanały oferują dane przewodnika telewizyjnego.

Telewizor może gromadzić informacje przewodnika telewizyjnego dotyczące kanałów zainstalowanych w telewizorze (np. kanałów oglądanych przy użyciu funkcji Ogląd. telewizji). Nie może gromadzić informacji przewodnika telewizyjnego dotyczących kanałów oglądanych z odbiornika cyfrowego.

## Korzystanie z przewodnika telewizyjnego

### Otwieranie przewodnika telewizyjnego

Aby otworzyć przewodnik telewizyjny, naciśnij przycisk  TV GUIDE.

Ponownie naciśnij przycisk  TV GUIDE , aby zamknąć przewodnik.

Przy pierwszym otwarciu przewodnika telewizyjnego telewizor przeszukuje wszystkie kanały telewizyjne pod kątem informacji do przewodnika. Może to zająć kilka minut. Dane te zostają zapisane w telewizorze.

### Wybieranie programu



#### Przełączanie na program


Z poziomu przewodnika telewizyjnego można przełączyć się na aktualnie nadawany program. Aby wybrać program, użyj przycisków strzałek do podświetlenia jego nazwy. Przejdź w prawo, aby wyświetlić programy zaplanowane na późniejszą część dnia. Aby przełączyć się na program (kanał), wybierz program i naciśnij przycisk **OK**.

#### Wyświetlanie szczegółów programu

Aby wyświetlić szczegółowe informacje o wybranym programie, naciśnij przycisk  **INFO** .


### Zmiana dnia

Jeśli dane przewodnika telewizyjnego pochodzą od nadawcy, można naciśnąć przycisk  + , aby wyświetlić harmonogram dla jednego z następných dni. Naciśnij przycisk  - , aby wrócić do poprzedniego dnia.



Możesz także naciśnąć przycisk  **OPTIONS** i wybrać opcję **Zmień dzień**.

### Ustawianie przypomnienia




Można ustawić przypomnienie o programie. W momencie rozpoczęcia danego programu pojawi się komunikat z powiadomieniem. Można od razu przełączyć się na ten kanał.

Program z przypomnieniem jest oznaczony w przewodniku telewizyjnym symbolem  (zegar).

Aby ustawić przypomnienie...


1. Naciśnij przycisk  TV GUIDE i wybierz zbliżający się program.
2. Naciśnij przycisk  Ustaw przypomn. i naciśnij przycisk **OK**.

Aby usunąć przypomnienie...

1. Naciśnij przycisk  TV GUIDE i wybierz program z przypomnieniem, który jest oznaczony symbolem  (zegara).
2. Naciśnij przycisk  Wyczyść przyp. i wybierz opcję **Tak**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

### Szukaj wg gatunku

Jeśli dostępne są informacje, można wyszukiwać zaplanowane programy według gatunku, takiego jak filmy lub sport.

Aby wyszukać programy według gatunku, naciśnij przycisk  **OPTIONS** i wybierz opcję **Szukaj wg gatunku**.

Wybierz gatunek i naciśnij przycisk **OK**. Zostanie wyświetlona lista znalezionych programów.





---

## Lista przypomnień

Listę ustawionych przypomnień można wyświetlać.

### Lista przypomnień


Aby otworzyć listę przypomnień...



1. Naciśnij przycisk  TV GUIDE.
2. Naciśnij przycisk  OPTIONS i wybierz opcję **Wszystkie przypomnienia**.
3. Wybierz z listy przypomnień przypomnienie, które chcesz usunąć. Wybrane przypomnienie zostanie oznaczone znakiem .
4. Naciśnij przycisk  i wybierz opcję **Usuń zaznaczone**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
5. Wybierz opcję **Zamknij**, aby zamknąć listę przypomnień.

---

## Ustawianie nagrywania (Nie dotyczy modeli na rynek turecki)

Nagrywanie można ustawić w przewodniku telewizyjnym.



W przewodniku telewizyjnym program ustawiony do nagrywania jest oznaczony znakiem .

Aby zobaczyć listę nagrywania, naciśnij przycisk  **Nagrania** . Program ustawiony do nagrania jest oznaczony znakiem  (czerwona kropka) przed nazwą programu.

Aby nagrać program...

1. Naciśnij przycisk  TV GUIDE i wybierz przyszły lub trwający program.
2. Naciśnij kolorowy przycisk  **Nagrywaj** .

Aby anulować nagrywanie...

1. Naciśnij przycisk  TV GUIDE i wybierz program ustawiony do nagrywania.
2. Naciśnij kolorowy przycisk  **Wyczyść nagrywanie**.

# Nagrywanie i funkcja Pause TV (Nie dotyczy modeli na rynek turecki)

## Co jest potrzebne

Po podłączeniu dysku twardego USB można wstrzymywać i nagrywać cyfrowe programy telewizyjne (transmisje DVB i podobne).

### Minimalne miejsce na dysku

- Aby można było wstrzymywać program, wymagany jest zgodny ze standardem USB dysk twardy o pojemności co najmniej 4 GB.
- Aby można było wstrzymywać i nagrywać program, wymagane jest co najmniej 32 GB miejsca na dysku twardym.

Zanim będzie możliwe wstrzymywanie odtwarzania i nagrywanie programów, konieczne jest podłączenie i sformatowanie dysku twardego USB. Formatowanie powoduje usunięcie wszystkich plików z dysku twardego USB.

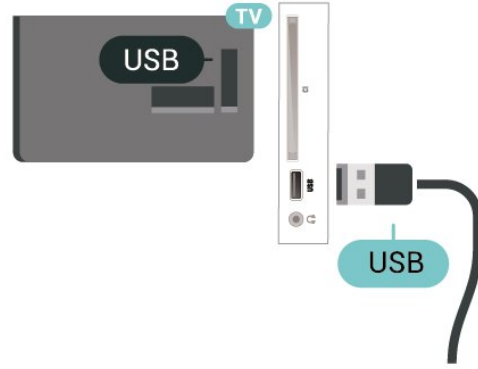
### Aby wstrzymać i nagrać

1. Podłącz dysk twardy USB do jednego ze złączy **USB** w telewizorze. Podczas formatowania nie podłączaj żadnego innego urządzenia USB do innych złączy USB.
2. Włącz dysk twardy USB i telewizor.
3. Po dostrojeniu telewizora do cyfrowego kanału telewizyjnego naciśnij przycisk **II** (wstrzymanie). Próba wstrzymania spowoduje rozpoczęcie formatowania.

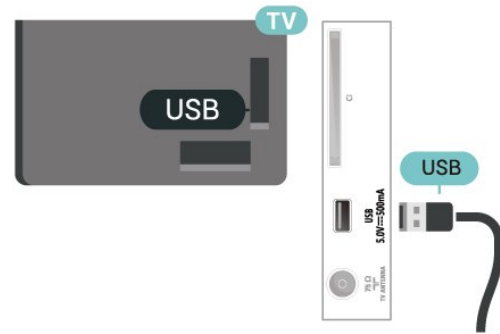
Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Po sformatowaniu dysk twardy USB powinien zostać podłączony na stałe.

Dla telewizorów serii 4503, 5503, 4304, 4354, 4504, 5304



Dla telewizorów serii 5505, 5525, 5535



### Ostrzeżenie

Dysk twardy USB jest sformatowany wyłącznie na potrzeby tego telewizora i nie można korzystać z zapisanych na nim nagrań w innym telewizorze ani komputerze. Nie należy kopiować ani zmieniać plików nagrań zapisanych na dysku twardym USB za pomocą jakichkolwiek aplikacji komputerowych. Może to doprowadzić do uszkodzenia nagrań. Sformatowanie innego dysku twardego USB spowoduje utratę danych zapisanych na poprzednim dysku. Dysk twardy USB zainstalowany w telewizorze wymaga ponownego sformatowania, jeśli ma być używany z komputerem.

### Uwaga:

Funkcja nagrywania jest dostępna wyłącznie dla programów cyfrowych. Nagrywanie treści z urządzeń zewnętrznych (np. HDMI) nie jest możliwe.

## Nagrywanie

### Co jest potrzebne

Można nagrywać cyfrowe programy telewizyjne i oglądać je później.

Nagrywanie programu telewizyjnego wymaga...

- podłączenia dysku twardego USB sformatowanego w tym telewizorze



- zainstalowania kanałów cyfrowych w telewizorze
- odbioru informacji o kanałach przez ekranowy przewodnik telewizyjny
- niezawodnego ustawienia zegara. Jeśli ręcznie zresetujesz zegar telewizora, nagrywanie może się nie udać.

Podczas korzystania z funkcji Pause TV nie można nagrywać programów.


W celu wyegzekwowania przepisów dotyczących praw autorskich niektórzy dostawcy DVB mogą zastosować różne ograniczenia, korzystając z technologii DRM (Digital Right Management). W przypadku kanałów z zabezpieczeniem transmisji nagrywanie, ważność nagrania lub liczba wyświetleń mogą być ograniczone. Nagrywanie może być całkowicie zabronione. W przypadku próby nagrania zabezpieczonej transmisji lub odtworzenia nagrania, którego ważność wygasła, może zostać wyświetlony komunikat o błędzie.


---

## Nagrywanie programu

---

### Nagrywanie błyskawiczne

Aby nagrać oglądany program, użyj pilota i naciśnij przycisk  (nagrywanie). Nagrywanie rozpocznie się automatycznie.

Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk  (zatrzymanie).





W przypadku, gdy będzie dostępny przewodnik telewizyjny, oglądany program będzie nagrywany od momentu naciśnięcia przycisku nagrywania do czasu zakończenia emisji. W przypadku, gdy te dane są niedostępne, nagrywanie będzie trwało tylko 30 minut. Na liście **Nagrania** możesz dostosować czas zakończenia nagrywania.

---

### Zaplanuj nagrywanie

Możesz zaplanować nagrywanie zbliżających się programów na dany dzień lub na później (maks. za 8 dni). Telewizor wykorzystuje dane przewodnika do rozpoczęcia i zakończenia nagrywania.

Aby nagrać program...

1. Naciśnij przycisk  TV GUIDE.
2. Na ekranie przewodnika telewizyjnego wybierz kanał i program, który chcesz nagrać. Naciśnij przycisk  (w prawo) lub  (w lewo), aby przewijać programy na danym kanale.
3. Po podświetleniu programu naciśnij kolorowy przycisk  **Nagrywanie**. Program zostanie uwzględniony w planie nagrań. W przypadku, gdy zaplanowane zostaną nagrania programów, których czas nadawania nakłada się na siebie, pojawi się ostrzeżenie. Jeśli chcesz, aby program został nagrany






pod Twoją nieobecność, przełącz wcześniej telewizor w tryb gotowości oraz włącz dysk twardy USB.

---

### Lista nagrań

Możesz wyświetlać nagrania z listy i nimi zarządzać. Obok listy nagrań znajduje się osobny wykaz przypomnień i nagrań zaplanowanych.









Aby otworzyć listę lub nagrania...

1. Naciśnij przycisk  TV GUIDE.
2. Naciśnij kolorowy przycisk  **Nagrania**.
3. Po zaznaczeniu nagrania na liście możesz je usunąć, używając kolorowego przycisku  **Usuń**. Kolorowy przycisk  **Zmień nazwę** pozwala zmienić nazwę nagrania. Można też nacisnąć kolorowy przycisk  **Ustaw godzinę**, aby zmienić godzinę rozpoczęcia i zakończenia nagrywania.

---

## Oglądanie nagrania

Aby obejrzeć nagranie...

1. Naciśnij przycisk  TV GUIDE.
2. Naciśnij kolorowy przycisk  **Nagrania**.
3. Wybierz nagranie z listy i naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć oglądanie.
4. Możesz używać przycisków  (pauza),  (odtwarzanie),  (przewijanie do tyłu),  (przewijanie do przodu) i  (zatrzymanie).
5. Aby wrócić do oglądania telewizji, naciśnij przycisk  **EXIT**.

---

9.3

## Wstrzymywanie programu

### Co jest potrzebne

Możesz wstrzymać odtwarzanie programu cyfrowego i wznowić je później.

Wstrzymanie odtwarzania programu telewizyjnego wymaga...

- podłączenia dysku twardego USB sformatowanego w tym telewizorze
- zainstalowania kanałów cyfrowych w telewizorze
- odbioru informacji o kanałach przez ekranowy przewodnik telewizyjny

Po podłączeniu i sformatowaniu dysku twardego USB telewizor będzie przez cały czas zapisywać aktualnie oglądany program. Po przełączeniu na inny kanał zapis programu z poprzedniego kanału zostaje usunięty. Następuje to również w przypadku przełączenia telewizora w tryb gotowości.

Funkcji Pause TV nie można używać podczas nagrywania.

---

## Wstrzymywanie programu

Aby wstrzymać i wznowić program...

Aby wstrzymać program, naciśnij przycisk **||** (wstrzymanie). W dolnej części ekranu zostanie na krótko wyświetlony pasek postępu.

Aby wyświetlić pasek postępu, ponownie naciśnij przycisk **||** (wstrzymaj).

Aby wznowić oglądanie, naciśnij przycisk **▶** (odtwarzaj).

Po pojawieniu się na ekranie paska postępu naciśnij przycisk **◀◀** (do tyłu) lub **▶▶** (do przodu), aby określić, od jakiego momentu ma być odtwarzany wstrzymany program. Kilkakrotne naciśnięcie przycisku pozwala zmienić szybkość.

Program można wstrzymać na maksymalnie 90 minut.

Aby powrócić do oglądania programu na żywo, naciśnij przycisk **■** (zatrzymanie).

---

## Powtórka

Ponieważ telewizor zapisuje aktualnie oglądany program TV, można skorzystać z funkcji kilkusekundowej powtórki programu.

Aby odtworzyć powtórkę bieżącego programu...



1. Naciśnij przycisk **||** (wstrzymanie)
2. Naciśnij przycisk **◀◀** (przewijanie do tyłu). Kilkakrotnie naciśnij przycisk **◀◀**, aby wybrać moment, od którego chcesz rozpocząć oglądanie wstrzymanej transmisji. Kilkakrotne naciśnięcie przycisku pozwala zmienić szybkość. W pewnym momencie dojdiesz do początku zapisu programu lub maksymalnego zakresu czasu.
3. Naciśnij przycisk **▶** (odtwarzanie), aby ponownie obejrzeć program.
4. Przycisk **■** (zatrzymanie) pozwala przejść do programu na żywo.

# Filmy, zdjęcia i muzyka

## Z połączenia USB

Można przeglądać zdjęcia lub odtwarzać muzykę i filmy z podłączonej pamięci flash USB lub dysku twardego USB.

Gdy telewizor jest włączony, podłącz urządzenie USB do złącza USB.

Naciśnij przycisk  **SOURCES**, a następnie wybierz opcję  **USB**. Teraz możesz przeglądać pliki w strukturze folderów utworzonej na urządzeniu USB.







### Ostrzeżenie

Jeśli podejmiesz próbę wstrzymania lub nagrania programu na podłączonym urządzeniu USB, telewizor wyświetli monit o sformatowanie urządzenia USB. Takie formatowanie usunie wszystkie dane znajdujące się w urządzeniu USB.





## Zdjęcia

### Oglądanie zdjęć


Otwieranie folderu ze zdjęciami

1. Naciśnij przycisk  **SOURCES**, wybierz  **USB** i zatwierdź wybór przyciskiem **OK**.
2. Wybierz opcję  **Pamięć flash USB** i naciśnij przycisk  (w prawo), aby wybrać urządzenie USB.
3. Wybierz opcję **Zdjęcia**. Możesz nacisnąć przycisk  **Lista**, aby wyświetlić widok listy, lub nacisnąć ponownie  **Miniatury**, aby wyświetlić widok miniatur.

Wyświetlanie pliku zdjęciowego

1. Naciśnij przycisk  **SOURCES**, wybierz  **USB** i zatwierdź wybór przyciskiem **OK**.
2. Wybierz opcję  **Pamięć flash USB** i naciśnij przycisk  (w prawo), aby wybrać urządzenie USB.
3. Wybierz opcję **Zdjęcia** i wybierz jedno ze zdjęć. Za pomocą przycisku **OK** możesz wyświetlić wybrane zdjęcie.

## Opcje dotyczące zdjęć

Podczas wyświetlenia zdjęcia naciśnij przycisk  **OPTIONS**, aby wybrać jedną z następujących opcji:

**Pokaz slajdów, zatrzymaj pokaz slajdów**  
Rozpocznij lub zatrzymaj pokaz slajdów.

**Efekt przejścia w pokazie slajdów**  
Ustawianie sposobu przejścia między zdjęciami.

**Szybkość pokazu slajdów**  
Wybór czasu wyświetlania poszczególnych obrazów.

**Powtarzanie, Odtwórz raz**  
Wyświetlanie obrazów wielokrotnie lub jeden raz.

**Wył. losowo, wł. losowo**  
Wyświetlanie obrazów w kolejności lub losowo.

**Obróć obraz**  
Obróć zdjęcie.







**Uruchom muzykę, zatrzymaj muzykę**  
Uruchom lub zatrzymaj muzykę w tle.  
\* Uwaga: pliki muzyczne są ładowane z katalogu głównego USB, zatem należy je dodawać do katalogu głównego nośnika USB.

## Filmy






### Odtwarzanie filmów

Aby odtworzyć film w telewizorze...

Wybierz opcję  **Filmy**, wskaż żądany plik i zatwierdź wybór przyciskiem **OK**.





- Aby wstrzymać odtwarzanie filmu, naciśnij przycisk **OK**. Naciśnij przycisk **OK**, aby kontynuować.
- Aby przewinąć do tyłu lub do przodu, naciśnij przycisk  lub . Naciśnij przycisk kilka razy, aby przyspieszyć odtwarzanie — 2x, 4x, 8x, 16x lub 32x.
- Aby przejść do następnego lub poprzedniego filmu, naciśnij przycisk  + lub  -.
- Aby zatrzymać odtwarzanie filmu, naciśnij przycisk  (zatrzymanie).
- Aby wrócić do folderu, naciśnij przycisk .

Otwieranie folderu wideo

1. Naciśnij przycisk  **SOURCES**, wybierz  **USB** i zatwierdź wybór przyciskiem **OK**.
2. Wybierz opcję **Pamięć flash USB** i naciśnij przycisk  (w prawo), aby wybrać urządzenie USB.
3. Wybierz opcję **Filmy**. Możesz nacisnąć przycisk  **Lista**, aby wyświetlić widok listy, lub nacisnąć ponownie  **Miniatury**, aby wyświetlić widok


miniatur.

### Odtwarzanie pliku wideo

1. Naciśnij przycisk  SOURCES, wybierz  USB i zatwierdź wybór przyciskiem OK.
2. Wybierz opcję **Pamięć flash USB** i naciśnij przycisk  (w prawo), aby wybrać urządzenie USB.
3. Wybierz opcję **Filmy** i wybierz jeden z filmów. Możesz nacisnąć przycisk **OK**, aby odtworzyć wybrany film, lub przycisk  **Odtw. wszystkie**, aby odtworzyć wszystkie filmy z tego folderu.

---

## Opcje dotyczące filmów

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk  **OPTIONS**, aby wybrać opcję:

### Napisy

Wyświetlanie napisów, jeśli są dostępne — wybierz opcję **Włącz**, **Wyłącz** lub **Wł. w czasie wycisz..**

### Język napisów

Odtwarzanie języka napisów, jeśli jest dostępny.

### Zestaw znaków

Wybór jednego z systemów znaków.

### Język dźwięku

Odtwarzanie języka ścieżki dźwiękowej, jeśli jest dostępny.

### Losowo wł., losowo wył.

Odtwarzanie filmów w kolejności lub losowo.

### Powtarzanie, Odtwórz raz

Odtwarzanie filmów wielokrotnie lub jeden raz.

### Pokaż info

Wyświetlanie informacji o pliku, np. o trybie dźwięku.

### Ustawienia napisów

Ustawianie koloru, rozmiaru czcionki, położenia i dostosowania synchronizacji czasu napisów, jeśli są dostępne.

---





10.4

## Muzyka






---

### Odtwarzanie muzyki

#### Otwieranie folderu z muzyką

1. Naciśnij przycisk  SOURCES, wybierz  USB i zatwierdź wybór przyciskiem OK.
2. Wybierz opcję  **Pamięć flash USB** i naciśnij przycisk  (w prawo), aby wybrać urządzenie USB.
3. Wybierz opcję **Muzyka**, aby wyświetlić pliki muzyczne na liście.

#### Odtwarzanie pliku muzycznego

1. Naciśnij przycisk  SOURCES, wybierz  USB i zatwierdź wybór przyciskiem OK.
2. Wybierz opcję  **Pamięć flash USB** i naciśnij przycisk  (w prawo), aby wybrać urządzenie USB.
3. Wybierz opcję **Muzyka** i wybierz jeden z plików muzycznych. Możesz nacisnąć przycisk **OK**, aby odtworzyć wybrany plik muzyczny, lub przycisk  **Odtw. wszystkie**, aby odtworzyć wszystkie pliki muzyczne z tego folderu.

---

## Opcje dotyczące muzyki

Opcje dotyczące odtwarzania muzyki...

### Powtarzanie, Odtwórz raz

Odtwarzanie utworów wielokrotnie lub jeden raz.

### Losowo wł., losowo wył.

Odtwarzanie utworów w kolejności lub losowo.

# Otwieranie menu ustawień telewizora

## Przegląd menu głównego

Naciśnij przycisk **🏠** (Dom), aby wybrać jedno z poniższych menu i naciśnij przycisk **OK**.

### Kanały

Ten wiersz zawiera wszystkie kanały.

- Naciśnij przycisk **OK**, aby otworzyć przewodnik telewizyjny.

- Naciśnij przycisk **➤** (w lewo), aby wyświetlić kanały z logotypami lub wybierz opcję **Zobacz wszystkie**, aby wyświetlić wszystkie kanały.

### Źródła

Ten wiersz zawiera źródła dostępne w tym telewizorze.

### Narzędzia

Ten wiersz zawiera funkcje telewizora dostępne dla użytkownika.

### Ustawienia

Ten wiersz zawiera ustawienia dostępne dla użytkownika.

## Menu narzędzi

### Przewodnik telewizyjny

Otwieranie przewodnika telewizyjnego. Aby uzyskać więcej informacji, znajdź w **Instrukcji obsługi** rozdział **Przewodnik telewizyjny**.

### Nagrania (Nie dotyczy modeli na rynek turecki)

Aby uzyskać więcej informacji, znajdź w **Instrukcji obsługi** rozdział **Nagrywanie i funkcja wstrzymywania programu telewizora**.

### Kanały

Wyświetlanie listy kanałów.

### Aktualizacja oprogramowania

Aby uzyskać więcej informacji, znajdź w **Instrukcji obsługi** rozdział **Oprogramowanie**.

### Demonstracja

Wyświetlanie demonstracji na tym telewizorze.

## Ustawienia szybkie i wszystkie ustawienia

Menu szybkich ustawień:

Naciśnij klawisz **⚙️** **SETUP** na pilocie zdalnego sterowania, aby znaleźć często używane ustawienia w menu szybkich ustawień.

- **Styl obrazu**: wybierz jeden z gotowych stylów obrazu, aby idealnie dostosować ustawienia.

- **Format obrazu**: wybierz jeden z gotowych formatów obrazu dopasowanych do ekranu.

- **Styl dźwięku**: wybierz jeden z gotowych stylów dźwięku, aby idealnie dostosować ustawienia.

- **Głośność słuchawek**: wyreguluj głośność podłączonych słuchawek.

- **Wyjście audio**: skonfiguruj telewizor, aby odtwarzał dźwięk w telewizorze lub w podłączonym zestawie audio.

- **Zegar**: wyświetl zegar w prawym górnym rogu ekranu telewizora.

- **Wyłącznik czasowy**: można ustawić telewizor tak, aby po określonym czasie automatycznie przełączał się w tryb gotowości.

- **Wszystkie ustawienia**: wyświetl wszystkie ustawienia.

- **Pomoc**: w łatwy sposób aktualizuj oprogramowanie, przywracaj domyślne ustawienia telewizora lub zapoznaj się z instrukcją obsługi.

Menu wszystkich ustawień:

Naciśnij klawisz **🏠** (Dom) na pilocie zdalnego sterowania, wybierz **Ustawienia** i naciśnij przycisk **OK**.

## Wszystkie ustawienia

### Ustawienia obrazu

#### Styl obrazu

#### Wybieranie stylu

W celu łatwego dostosowania ustawień obrazu można wybrać jeden z gotowych stylów obrazu.

**🏠** (Dom) > **Ustawienia** > **Obraz** > **Styl obrazu**

Dostępne style obrazu...

- **Osobisty** — preferencje obrazu ustawione po pierwszym włączeniu
- **Jaskrawy** — idealne do oglądania przy świetle dziennym.
- **Naturalny** — naturalne ustawienia kolorów.
- **Standard** — najbardziej energooszczędne ustawienie
- **Film** — idealne do oglądania filmów
- **Gra** — idealne do gier

### Dostosowywanie stylu

W aktualnie wybranym stylu obrazu można dostosowywać i zapisywać ustawienia obrazu, takie jak **Kolor**, **Kontrast** lub **Ostrość**.

### Przywracanie stylu

Aby przywrócić oryginalne ustawienie stylu, wróć do menu **Styl obrazu**, a następnie naciśnij przycisk **Przywróć styl**.

---

### Kolor, kontrast, ostrość, jasność

#### Dostosowywanie koloru

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Kolor

Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby dostosować wartość nasycenia kolorów obrazu.

#### Dostosowywanie kontrastu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Kontrast podświetlania

Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby dostosować wartość kontrastu obrazu.

Można zmniejszyć kontrast, aby zmniejszyć zużycie energii.

#### Dostosowywanie ostrości

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Ostrość

Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby dostosować wartość ostrości obrazu.

---

### Zaawansowane ustawienia obrazu

#### Komputer

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Komputer

Ustaw pozycję **Wł.**, aby włączyć ustawienie obrazu idealne w przypadku wykorzystania telewizora jako monitora komputerowego.

\* Dostępne tylko dla źródeł HDMI i VGA.

---

### Ustawienia kolorów

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Kolor

#### Dostosowywanie wzmocnienia kolorów

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Kolor > Wzmocnienie kolorów

Wybierz opcję **Maksimum**, **Średnio** lub **Minimum**, aby ustawić intensywność kolorów i poziom szczegółowości w obszarach jasnych kolorów.

#### Wybieranie zaprogramowanej temperatury kolorów

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Kolor > Temperatura barwowa

Wybierz opcję **Normalny**, **Ciepły** lub **Zimny**, aby ustawić temperaturę barwową według własnych preferencji.

#### Dostosowywanie temperatury barwowej

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Kolor > Niestandardowa temperatura barwowa

Wybierz opcję **Niestandardowe** w menu **Temperatura barwowa**, aby samodzielnie dostosować temperaturę barwową. Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby zmienić wartość.

---

### Ustawienia kontrastu

#### Tryby kontrastu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Kontrast > Tryb kontrastu

Wybierz opcję **Normalny**, **Zoptymalizowany dla obrazu** lub **Zoptymalizowany pod kątem oszczędności energii**, aby telewizor zmniejszał kontrast w celu oszczędzania energii lub zapewnienia najlepszego obrazu. Można też wybrać opcję **Wył.**, aby wyłączyć tryb dostosowywania.

---

## Kontrast dynamiczny

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Kontrast > Kontrast dynamiczny

Wybierz opcję **Maksimum**, **Średnio** lub **Minimum**, aby ustawić poziom, od którego ma się rozpoczynać automatyczne poprawianie szczegółów w ciemnych, średnich i jasnych partiach obrazu.

---

## Kontrast obrazu, Gamma

### Kontrast wideo

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Kontrast > Kontrast obrazu

Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby dostosować poziom kontrastu obrazu.

### Gamma

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Kontrast > Gamma

Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby wybrać nieliniowe ustawienie jasności i kontrastu obrazu.

---

## Super Resolution

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Ostrość > Super Resolution

Opcja **Wł.** pozwala włączyć doskonałą ostrość krawędzi linii oraz szczegółów.

---

## Czyszczenie obrazu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Czyszczenie obrazu

### Redukcja szumów

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Czyszczenie obrazu > Redukcja szumów

Wybierz opcję **Maksimum**, **Średni** lub **Minimum**, aby ustawić poziom redukcji szumów z materiałów wideo.

Szumy to zwykle małe poruszające się kropki widoczne na obrazie.

### Redukcja zniekształceń MPEG

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Zaawansowane > Czyszczenie obrazu > Redukcja

### zniekształceń MPEG

Wybierz opcję **Włącz**, aby przejścia cyfrowe obrazu stały się bardziej płynne.

Usterki MPEG są w obrazach najczęściej widoczne jako niewielkie kwadraty lub poszarpane krawędzie.

---

## Format i krawędzie

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Format i krawędzie

### Format obrazu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Format i krawędzie > Format obrazu

Gdy czarne pasy pojawiają się na dole i górze ekranu lub z obu stron obrazu, można dostosować format obrazu tak, aby wypełniał on cały ekran.

### Krawędzie ekranu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Obraz > Format i krawędzie > Format obrazu > Krawędzie ekranu

Za pomocą opcji **Krawędzie ekranu** można nieznacznie powiększyć obraz w celu ukrycia zniekształconych krawędzi.

---

## Ustawienia dźwięku

### Styl dźwięku

#### Wybieranie stylu

W celu łatwego dostosowania ustawień dźwięku można wybrać gotowy styl dźwięku.

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Styl dźwięku

Dostępne style dźwięku ...

- **Osobisty** — preferencje dźwięku ustawione po pierwszym włączeniu.
- **Oryginalny** — najbardziej neutralne ustawienie dźwięku
- **Film** — idealne do oglądania filmów
- **Muzyka** — idealne do słuchania muzyki
- **Gra** — idealne do gier
- **Wiadomości** - idealne do odtwarzania mowy

#### Dostosowywanie stylu

W aktualnie wybranym stylu dźwięku można dostosowywać i zapisywać ustawienia dźwięku, takie jak **Basy** lub **Tony wysokie**.

#### Przywracanie stylu



Aby przywrócić oryginalne ustawienia stylu, wróć do menu **Styl dźwięku**, a następnie naciśnij przycisk **Przywróć styl**.

---

## Basy, Tony wysokie

### Basy

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Basy

Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby dostosować poziom tonów niskich dźwięku.

### Tony wysokie

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Tony wysokie

Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby dostosować poziom tonów wysokich dźwięku.

## Głośność słuchawek

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Głośność słuchawek

Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby osobno dostosować poziom głośności słuchawek.

## System dźwięku przestrzennego

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Efekt surround

Wybierz efekt dźwięku przestrzennego dla głośników telewizora.

## Umieszczenie telewizora

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Umieszczenie telewizora

Wybierz opcję **Na stojaku TV** lub **Na ścianie**, aby w zależności od ustawienia zapewnić najlepszą jakość odtwarzania dźwięku.

## Zaawansowane ustawienia dźwięku

### Regulacja głośności

#### Automatyczna regulacja głośności

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Zaawansowane > Automat. regulacja głośności

Wybierz opcję **Wł.**, aby automatycznie wyrównywać nagłe różnice w głośności dźwięku. Zwykle podczas zmiany kanałów.

## Zmiana głośności

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Zaawansowane > Zmiana głośności

Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby dostosować wartość zmiany głośności głośnika telewizora.

## Ustawienia wyjścia audio

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Zaawansowane > Wyjście audio

skonfiguruj telewizor, aby odtwarzał dźwięk w telewizorze lub w podłączonym zestawie audio.

Można wybrać, gdzie ma być odtwarzany dźwięk telewizora i jak ma być kontrolowany.

- Jeśli wybierzesz opcję **Głośniki telewizora wyl.**, na stałe wyłączysz głośniki telewizora.
- Jeśli wybierzesz opcję **Głośniki telewizora**, głośniki telewizora będą zawsze włączone.

W przypadku urządzenia audio podłączonego za pomocą złącza HDMI CEC należy wybrać **System dźwięku HDMI**. Telewizor wyłączy głośniki telewizora, gdy urządzenie będzie odtwarzało dźwięk.

## Clear Sound

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Zaawansowane > Clear Sound

Wybranie opcji **Wł.** pozwala zwiększyć wyrazistość mowy. Idealnie sprawdza się ona przy oglądaniu programów informacyjnych.

## Ustawienia wyjścia cyfrowego

Ustawienia wyjścia cyfrowego są dostępne dla sygnału dźwięku ze złącza optycznego i HDMI ARC.

### Format wyjścia cyfrowego

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Zaawansowane > Format wyjścia cyfrowego

Można skonfigurować wyjściowy sygnał audio telewizora zgodnie z możliwościami przetwarzania dźwięku przez zestaw kina domowego.

- Jeżeli posiadasz zestaw kina domowego z funkcją dekodowania dźwięku wielokanałowego, wybierz dla ustawienia **Format wyjścia cyfrowego** opcję **Wielokanałowy**. Po wybraniu opcji **Wielokanałowy** telewizor będzie mógł wysłać skompresowany wielokanałowy sygnał audio kanału telewizyjnego lub podłączonego odtwarzacza płyt do zestawu kina domowego.



Jeśli masz zestaw kina domowego bez funkcji dekodowania dźwięku wielokanałowego, wybierz opcję Stereo.

### Wyrównywanie wyjścia cyfrowego

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Zaawansowane > Wyrównywanie wyjścia cyfrowego

Dostosuj poziom głośności z urządzenia podłączonego do cyfrowego wyjścia audio (SPDIF) lub złącza HDMI.

- Wybierz opcję **Więcej**, aby pogłośnić.
- Wybierz opcję **Mniej**, aby ściszyć.

### Opóźnienie wyjścia cyfrowego

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Zaawansowane > Opóźnienie wyjścia cyfrowego

Niektóre zestawy kina domowego mogą wymagać dostosowania opóźnienia synchronizacji dźwięku i obrazu. Wybierz opcję **Wył.** w przypadku skonfigurowania opóźnienia dźwięku w zestawie kina domowego.

Dostosowanie wyjścia cyfrowego (Opcja jest dostępna jedynie w przypadku wybrania dla opcji Opóźnienie wyjścia cyfrowego ustawienia **Wł.**)

🏠 (Dom) > Ustawienia > Dźwięk > Zaawansowane > Dostosowanie wyjścia cyfrowego

W przypadku, gdy nie jest możliwe ustawienie opóźnienia w zestawie kina domowego, można użyć funkcji synchronizacji obrazu i dźwięku dostępnej w telewizorze.

Ustawiona wartość kompensuje czas wymagany do przetworzenia dźwięku z telewizora przez zestaw kina domowego.

Wartość przesunięcia można ustawiać z krokiem 5 ms. Maksymalna wartość wynosi 60 ms.

---

## Sprawdzanie zużycia energii

### Konfiguracja poziomu zużycia energii

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ekologiczne > Oszczędność energii

Wybierz opcję **Maksimum**, **Średnio** lub **Minimum**, aby ustawić różny poziom oszczędności energii lub wybierz opcję **Wył.**, aby wyłączyć tryb oszczędzania energii.

### Wyłączanie ekranu w celu ograniczenia zużycia energii

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ekologiczne > Wyłączanie ekranu

Wybierz opcję **Wyłączanie ekranu**, aby wyłączyć ekran telewizora. Aby ponownie włączyć ekran telewizora, naciśnij dowolny przycisk na pilocie zdalnego sterowania.

### Konfiguracja wyłącznika czasowego telewizora

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ekologiczne > Wyłącznik czasowy

Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby zmienić wartość. Wartość **0 (Wyłącz)** powoduje dezaktywację opcji automatycznego wyłączania.

Wybierz opcję **Wyłącznik czasowy**, aby telewizor wyłączył się automatycznie w celu oszczędzania energii.

\* Jeżeli telewizor będzie odbierał sygnał telewizyjny, ale w ciągu 4 godzin nie zostanie naciśnięty żaden przycisk na pilocie, telewizor się wyłączy.

\* Telewizor wyłączy się, jeżeli nie będzie odbierał żadnego sygnału wejściowego ani poleceń pilota przez 10 minut.

\* Jeśli wykorzystujesz telewizor jako monitor komputerowy lub jeśli korzystasz z odbiornika cyfrowego (dekodera) do oglądania telewizji i nie używasz pilota do telewizora, wyłącz opcję automatycznego wyłączania przez wybranie wartości **0**.

---

## Ustawienia ogólne

### Ustawienia powiązane z połączeniami

#### Dysk twardy USB

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > Dysk twardy USB

Aby móc nagrywać kanał, trzeba skonfigurować i sformatować\* dysk twardy USB.

\* Nie dotyczy modeli na rynek turecki.

---

#### Profil operatora CAM

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > Profil operatora CAM

Aby włączyć profil operatora CI+/CAM dla ułatwienia instalacji i aktualizacji kanałów.

---

## Połączenie HDMI CEC — EasyLink

Podłącz do telewizora urządzenia zgodne ze standardem HDMI-CEC i steruj nimi za pomocą pilota telewizora. Funkcja EasyLink HDMI CEC musi być włączona w telewizorze i podłączonym urządzeniu.

### Włączanie funkcji EasyLink

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > EasyLink > EasyLink > Wł..

Sterowanie urządzeniami zgodnymi ze standardem HDMI CEC za pomocą pilota telewizora

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > EasyLink > Pilot EasyLink > Wł..

### Uwaga:

– Funkcja EasyLink może nie działać z urządzeniami innych producentów.

– Poszczególni producenci używają różnych nazw funkcji HDMI CEC. Niektóre przykłady tych nazw to: Anynet, Aquos Link, Bravia Theatre Sync, Kuro Link, Simplink i Viera Link. Nie wszystkie marki urządzeń są w pełni zgodne z funkcją EasyLink. Przykładowe nazwy funkcji HDMI CEC są własnością odpowiednich firm.

---

## Lokalizacja — Dom lub Sklep

### Wybieranie lokalizacji telewizora

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > Lokalizacja

Jeśli wybierzesz tryb Sklep, zostanie przywrócone ustawienie Jaskrawy i można dostosować ustawienia trybu sklepowego. To ustawienie jest przeznaczone do celów promocji w sklepie.

---

## Resetowanie wszystkich ustawień telewizora i ponowne zainstalowanie telewizora

Resetowanie wszystkich ustawień telewizora do oryginalnych wartości

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > Ustawienia fabryczne

Ponowne wykonanie pełnej instalacji telewizora i przywrócenie telewizora do stanu po pierwszym włączeniu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Ustawienia ogólne > Zainstaluj ponownie telewizor

Podaj kod PIN i wybierz opcję Tak. Telewizor wykona ponowną instalację. Wszystkie ustawienia zostaną przywrócone do wartości fabrycznych, a kanały zostaną zastąpione innymi. Instalacja może potrwać kilka minut.

---

## Ustawienia regionu i języka

### Język

🏠 (Dom) > Ustawienia > Region i język > Język

### Zmiana języka menu i komunikatów telewizora

🏠 (Dom) > Ustawienia > Region i język > Język > Język menu

### Ustawianie preferowanego języka dźwięku

🏠 (Dom) > Ustawienia > Region i język > Język > Podstawowy język dźwięku, Dodatkowy język dźwięku

Cyfrowe kanały telewizyjne mogą nadawać programy z dodatkowymi językami ścieżki dźwiękowej. Można ustawić preferowany główny oraz dodatkowy język ścieżki dźwiękowej. Jeśli dostępny jest dźwięk w jednym z tych języków, zostaną ustawiony przez telewizor.

### Ustawianie preferowanego języka napisów

🏠 (Dom) > Ustawienia > Region i język > Język > Podstawowy język napisów, Dodatkowy język napisów

W przypadku kanałów cyfrowych często dostępnych jest kilka wersji językowych napisów. Można ustawić preferowany główny oraz dodatkowy język napisów. Jeśli dostępne są napisy w jednym z tych języków, wybrane napisy zostaną wyświetlone przez telewizor.

### Ustawianie preferowanego języka teletekstu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Region i język > Język > Główna telegazeta, Dodatkowa telegazeta

Niektórzy nadawcy telewizji cyfrowej udostępniają kilka języków teletekstu.

## Zegar

🏠 (Dom) > Ustawienia > Region i język > Zegar

### Automatyczne ustawianie zegara

🏠 (Dom) > Ustawienia > Region i język > Zegar > Automatyczny tryb zegara

- Standardowe ustawienie zegara telewizora to Automat.. Informacje o czasie pochodzą z nadawanego sygnału UTC - informacji uniwersalnego czasu koordynowanego.

- Jeżeli ustawienie zegara jest nieprawidłowe, możesz wybrać opcję zegara **Zależy od kraju**.

### Ręczne ustawianie zegara

🏠 (Dom) > Ustawienia > Region i język > Zegar > Automatyczny tryb zegara > Ręcznie

🏠 (Dom) > Ustawienia > Region i język > Zegar > Data, Czas

Wróć do poprzedniego menu i wybierz opcję **Data i Czas**, aby dostosować te ustawienia.

### Uwaga:

- Jeśli żadne z dostępnych ustawień automatycznych nie wyświetla poprawnego czasu, można ustawić czas ręcznie.

- W przypadku ustalania harmonogramu nagrywania za pomocą Przewodnika telewizyjnego nie zaleca się dokonywania ręcznych zmian daty i godziny.

### Ustawianie strefy czasowej lub przesunięcia czasu dla swojego regionu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Region i język > Zegar > Strefa czasowa

Wybierz jedną ze stref czasowych.

Można ustawić telewizor tak, aby po określonym czasie automatycznie przełączył się w tryb gotowości

🏠 (Dom) > Ustawienia > Region i język > Zegar > Wyłącznik czasowy

Możesz ustawić telewizor tak, aby po określonym czasie automatycznie przełączał się w tryb gotowości. Za pomocą suwaka można ustawić czas maksymalnie do 180 minut w odstępach 5-minutowych. Ustawienie 0 minut oznacza, że wyłącznik czasowy jest nieaktywny. Zawsze można wyłączyć telewizor wcześniej lub ponownie ustawić czas w trakcie odliczania.

## Ustawienia uniwersalnego dostępu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Uniwersalny dostęp

Po włączeniu funkcji **Uniwersalny dostęp** telewizor może być używany przez osoby niesłyszące, niedosłyszące, niewidome lub niedowidzące.

### Włączanie ustawień uniwersalnego dostępu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Uniwersalny dostęp > Uniwersalny dostęp > Wł..

### Uniwersalny dostęp dla osób słabosłyszących

🏠 (Dom) > Ustawienia > Uniwersalny dostęp > Słabosłyszący > Wł..

- W przypadku niektórych cyfrowych kanałów telewizyjnych nadawana jest specjalna ścieżka dźwiękowa i emitowane są napisy dostosowane dla osób niesłyszących lub niedosłyszących.

- Kiedy funkcja ta jest włączona, telewizor przełącza się automatycznie na ścieżkę dźwiękową i napisy dla osób niedosłyszących, gdy tylko są one dostępne.

### Uniwersalny dostęp dla osób niewidomych i niedowidzących

🏠 (Dom) > Ustawienia > Uniwersalny dostęp > Audiodeskrypcja > Audiodeskrypcja > Wł.

Cyfrowe kanały telewizyjne mogą przesyłać specjalny komentarz dźwiękowy opisujący to, co dzieje się na ekranie.

🏠 (Dom) > Ustawienia > Uniwersalny dostęp > Audiodeskrypcja > Audiodeskrypcja > Różna głośność, Efekty audio, Mowa

- **Różna głośność** sprawia, że możliwe jest połączenie głośności normalnej ścieżki dźwiękowej z komentarzem dźwiękowym. Naciśnij strzałkę **▲** (w górę) lub **▼** (w dół), aby zmienić wartość.

- Wybierz dla opcji **Efekty audio** ustawienie **Wł.**, aby komentarze dźwiękowe zawierały dodatkowe efekty audio, takie jak dźwięk stereo lub stopniowo cichnący dźwięk.

Wybierz opcję **Mowa**, aby ustawić preferowany tryb mowy: **Opisowy** lub **Napisy**.

---

## Ustawienia blokowania

---

### Ustaw kod / Zmień kod

Ustawianie nowego kodu lub resetowanie i zmiana kodu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Blokowane funkcje > Ustaw kod, Zmień kod

Kod blokady funkcji służy do blokowania i odblokowywania kanałów lub programów.

**Uwaga:** Jeśli nie pamiętasz kodu PIN, możesz zastąpić aktualny kod. Wpisz kod **8888** i podaj nowy kod.

---

### Blokada programu

🏠 (Dom) > Ustawienia > Blokowane funkcje > Zab. rodzicielskie.

Ustawia minimalne ograniczenie wiekowe dla oglądanych programów.

---

### Kod CAM PIN

🏠 (Dom) > Ustawienia > Blokowane funkcje > Kod PIN funkcji CAM

Ustawia kod PIN dla nagrywania za pomocą modułu CAM.

# Ochrona środowiska

## 12.1

## Europejska etykieta energetyczna

Europejska etykieta energetyczna informuje o klasie energetycznej produktu. Im bardziej zielone jest oznaczenie klasy energetycznej produktu, tym mniej energii on zużywa.

Na etykiecie znajduje się informacja o klasie energetycznej, średnim poborze mocy podczas działania oraz średnim rocznym poborze mocy. Wartości poboru mocy produktu można znaleźć także na stronie internetowej firmy Philips dostępnej pod adresem [www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport)

## 12.2

## Informacje o produkcie

### Telewizory serii 4304, 4354

## 24PHx43x4

- Klasa wydajności energetycznej: A+
- Widoczna przekątna ekranu: 60 cm / 24 cale
- Zużycie energii w trybie włączenia (W): 20 W
- Roczne zużycie energii (kWh)\*: 30 kWh
- Zużycie energii w trybie gotowości (W)\*\*: 0,30 W
- Rozdzielczość obrazu (piksele): 1366 x 768

\* Zużycie energii wyrażane w kWh na rok, w oparciu o pobór mocy telewizora działającego 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.

\*\* Gdy telewizor jest wyłączony za pomocą pilota i żadna funkcja nie jest aktywna.

## 12.3

## Utylizacja

### Utylizacja starych produktów i baterii

Ten produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Jeśli produkt jest opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż podlega postanowieniom dyrektywy europejskiej 2012/19/UE.



Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.

Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.



Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki baterii, ponieważ odpowiednia utylizacja baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

# Dane techniczne

## 13.1

### Moc

Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Więcej danych technicznych dla tego produktu można znaleźć na stronie internetowej [www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport)

#### Moc

- Sieć elektryczna: prąd przemienny 220–240 V, +/-10%
- Temperatura otoczenia: od 5°C do 35°C

Aby uzyskać informacje dotyczące zużycia energii, zapoznaj się z rozdziałem **Informacje o produkcie**.

## 13.2

### Odbiór

#### Telewizory serii PxT

- Wejście antenowe: 75 omów, koncentryczne (IEC75)
- Pasma tunera: Hyperband, S-Channel, UHF, VHF
- DVB: DVB-T2, DVB-C (telewizja kablowa) QAM
- Analogowe odtwarzanie obrazu: SECAM, PAL
- Cyfrowe odtwarzanie obrazu: MPEG2 SD/HD (ISO/IEC 13818-2), MPEG4 SD/HD (ISO/IEC 14496-10), HEVC\*
- Cyfrowe odtwarzanie dźwięku (ISO/IEC 13818-3)

\* Dotyczy tylko modelu DVB-T2

#### Telewizory serii PxS

- Wejście antenowe: 75 omów, koncentryczne (IEC75)
- Pasma tunera: Hyperband, S-Channel, UHF, VHF
- DVB: DVB-T2, DVB-C (telewizja kablowa) QAM
- Analogowe odtwarzanie obrazu: SECAM, PAL
- Cyfrowe odtwarzanie obrazu: MPEG2 SD/HD (ISO/IEC 13818-2), MPEG4 SD/HD (ISO/IEC 14496-10), HEVC\*
- Cyfrowe odtwarzanie dźwięku (ISO/IEC 13818-3)
- Wejście sygnału z anteny satelitarnej: 75 omów, typ F
- Zakres częstotliwości sygnału: od 950 do 2150 MHz
- Zakres poziomów wejściowych: od 25 do 65 dBm
- DVB-S2 QPSK, szybkość transmisji symboli od 2 do 45 mln symboli, SCPC i MCPC
- LNB: DiSEqC 1.0, obsługa od 1 do 4 konwerterów LNB, wybór polaryzacji 14/18 V, wybór pasma 22 kHz, tryb Tone burst, maks. natężenie dla konwertera LNB: 300 mA

\* Dotyczy tylko modeli DVB-T2 i DVB-S2

## 13.3

### Rozdzielczość obrazu

#### Telewizory serii 4304, 4354

Długość przekątnej ekranu

- 24PHx43x4: 60 cm / 24 cale

Rozdzielczość wyświetlacza

- PHx43x4: 1366 x 768

## 13.4

### Rozdzielczość wejściowa wyświetlacza

#### Telewizory serii PHx

Formaty wideo

Rozdzielczość – częstotliwość odświeżania

- 480i: 60 Hz
- 480p: 60 Hz
- 576i: 50 Hz
- 576p: 50 Hz
- 720p: 50 Hz, 60 Hz
- 1080i: 50 Hz, 60 Hz
- 1080p: 24 Hz, 25 Hz, 30 Hz

Formaty komputerowe

Rozdzielczości (wybrane)

- 640 × 480p – 60 Hz
- 800 × 600p – 60 Hz
- 1024 × 768p – 60 Hz
- 1280 × 768p – 60 Hz
- 1360 × 768p – 60 Hz

#### Telewizory serii PFx

Formaty wideo

Rozdzielczość – częstotliwość odświeżania

- 480i: 60 Hz
- 480p: 60 Hz
- 576i: 50 Hz
- 576p: 50 Hz
- 720p: 50 Hz, 60 Hz
- 1080i: 50 Hz, 60 Hz
- 1080p: 24 Hz, 25 Hz, 30 Hz

Formaty komputerowe

## Rozdzielczości (wybrane)

- 640 × 480p – 60 Hz
- 800 × 600p – 60 Hz
- 1024 × 768p – 60 Hz
- 1280 × 768p – 60 Hz
- 1360 × 768p – 60 Hz
- 1280 × 1024p – 60 Hz
- 1920 × 1080p – 60 Hz

\* Port sieciowy jest dostępny wyłącznie w modelach telewizorów sprzedawanych na terenie Wielkiej Brytanii.

---

13.5

## Dźwięk

---

13.6

## Możliwości połączeń

---

### Telewizory serii 4304, 4354, 5304

Dla 24PHS43x4, 22PFS5304

#### Tył telewizora

- HDMI 1 ARC: HDMI Audio Return Channel
- HDMI 2
- WYJŚCIE CYFROWE AUDIO: SPDIF
- VGA
- WYJŚCIE AUDIO (DVI/VGA): gniazdo stereo typu mini jack, 3,5 mm
- SCART(RGB/CVBS): Adaptor SCART
- ANTENA TELEWIZYJNA: 75 omów, wejście koncentryczne (IEC)
- Satelita

#### Bok telewizora

- CI: Wspólny interfejs
- USB
- Słuchawki: gniazdo stereo typu mini jack, 3,5 mm

Dla 24PHT43x4

#### Tył telewizora


- HDMI 1 ARC: HDMI Audio Return Channel
- HDMI 2
- WYJŚCIE CYFROWE AUDIO: SPDIF
- VGA
- WYJŚCIE AUDIO (DVI/VGA): gniazdo stereo typu mini jack, 3,5 mm
- SCART(RGB/CVBS): Adaptor SCART
- ANTENA TELEWIZYJNA: 75 omów, wejście koncentryczne (IEC)
- Sieć LAN: RJ45 (dla Freeview HD)\*

#### Bok telewizora

- CI: Wspólny interfejs
- USB
- Słuchawki: gniazdo stereo typu mini jack, 3,5 mm

# Rozwiązywanie problemów

## Wskazówki

Jeśli nie możesz znaleźć rozwiązania danego problemu z telewizorem w rozdziale **Rozwiązywanie problemów**, możesz nacisnąć przycisk  **Ustawienia > Pomoc > Instrukcja obsługi**, aby znaleźć informacje, których szukasz.

Jeśli instrukcja obsługi nie będzie zawierać odpowiedzi na Twoje pytanie, możesz przejść do strony pomocy technicznej firmy Philips.

Aby rozwiązać problem związany z telewizorem marki Philips, możesz skorzystać z naszej pomocy technicznej w Internecie. Należy w tym celu wybrać język i wprowadzić numer modelu produktu.

Odwiedź stronę [www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport).

Na stronie pomocy technicznej możesz znaleźć numer telefonu kontaktowego w swoim kraju, a także odpowiedzi na często zadawane pytania. W niektórych krajach można porozmawiać na czacie z jednym z naszych współpracowników i zadać mu pytania bezpośrednio lub za pomocą poczty elektronicznej.

Ze strony internetowej można pobrać nowe oprogramowanie do telewizora oraz instrukcję obsługi do przeglądania w komputerze.

Więcej informacji o rozwiązywaniu problemów z telewizorem i często zadawanych pytań...

Można znaleźć na stronie <http://philips-tvconsumercare.kxondemand.com/portal/en/ModelSelect>

### Pomoc dotycząca telewizora w tablecie, smartfonie lub komputerze

Aby w prostszy sposób wykonać długą serię instrukcji, można pobrać Pomoc do telewizora w formacie pliku PDF w celu przeczytania na smartfonie, tablecie lub komputerze. Można także wydrukować odpowiednią stronę z Pomocy, korzystając z komputera.

Aby pobrać Pomoc (instrukcję obsługi), odwiedź stronę internetową [www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport)

## Włączanie

### Nie można włączyć telewizora

- Odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego. Odczekaj minutę i podłącz go ponownie. Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony. Spróbuj włączyć telewizor ponownie.

- Podłącz telewizor do innego gniazdka ściennego i spróbuj go włączyć.


- Odłącz od telewizora wszystkie podłączone urządzenia i spróbuj go włączyć.

- Jeśli wskaźnik trybu gotowości telewizora się świeci, telewizor może nie reagować na polecenia pilota.

### Trzaski przy włączaniu lub wyłączeniu

Po włączeniu/wyłączeniu/przełączeniu telewizora w tryb gotowości z jego obudowy słychać trzaski. Te dźwięki powstają wskutek normalnego rozszerzania się i kurczenia materiału obudowy telewizora przy nagrzewaniu się i stygnięciu. Nie ma to wpływu na działanie telewizora.

### Telewizor powraca do trybu gotowości po wyświetleniu ekranu powitalnego Philips

Gdy telewizor działa w trybie gotowości, pojawia się ekran powitalny Philips, po czym telewizor powraca do trybu gotowości. To zjawisko jest normalne. Po odłączeniu i ponownym podłączeniu zasilania telewizora wyświetlany jest ekran powitalny, gdy telewizor zostanie włączony następnym razem. Aby włączyć telewizor działający w trybie gotowości, naciśnij przycisk  (Tryb gotowości / Włącz) na pilocie lub telewizorze.

### Kontrolka trybu gotowości telewizora stale miga

Odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego. Odczekaj 5 minut i podłącz go ponownie. Jeśli kontrolka będzie nadal migać, skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Philips.

### Telewizor samoczynnie się wyłącza

Jeśli telewizor wyłącza się samoczynnie, może to oznaczać, że włączone jest ustawienie **Wyłącznik czasowy**. Przy włączonej opcji **Wyłącznik czasowy** telewizor wyłączy się, jeśli przez 4 godziny nie odbierze żadnego sygnału z pilota zdalnego sterowania. Aby uniemożliwić automatyczne wyłączenie, możesz dezaktywować tę opcję. Telewizor wyłączy się automatycznie także w przypadku, gdy nie będzie odbierał żadnego sygnału wejściowego ani poleceń pilota przez 10 minut.



## Pilot zdalnego sterowania

### Telewizor nie reaguje na naciśnięcia przycisków pilota

Do uruchomienia telewizora potrzeba nieco czasu. W trakcie procesu uruchamiania telewizor nie reaguje na polecenia z pilota ani elementów sterujących telewizora. To zjawisko jest normalne.

Jeśli telewizor w dalszym ciągu nie reaguje na sygnały z pilota, można użyć aparatu w telefonie komórkowym, aby sprawdzić działanie pilota. Włącz tryb aparatu w telefonie i skieruj pilota na obiekty aparatu. Jeśli po naciśnięciu dowolnego przycisku pilota na ekranie telefonu będzie widoczne migotanie diody LED podczerwieni, pilot działa. Konieczne jest wówczas sprawdzenie telewizora.

Jeśli migotanie nie jest widoczne, pilot może być uszkodzony lub rozładowały się jego baterie. Ta metoda sprawdzania pilota nie działa w przypadku pilotów, które zostały sparowane bezprzewodowo z telewizorem.

## Kanały

### Podczas instalacji nie są znajdowane żadne kanały cyfrowe

Zapoznaj się z danymi technicznymi, aby upewnić się, że telewizor obsługuje kanały DVB-T lub DVB-C w danym kraju.

Upewnij się, że wszystkie przewody są prawidłowo podłączone, a także że wybrano odpowiednią sieć.

### Zainstalowane wcześniej kanały nie pojawiają się na liście kanałów

Sprawdź, czy wybrana jest właściwa lista kanałów.

## Obraz

### Brak obrazu/zniekształcony obraz

- Sprawdź, czy antena jest poprawnie podłączona do telewizora.
- Sprawdź, czy wybrano odpowiednie urządzenie jako źródło sygnału wideo.
- Sprawdź, czy urządzenie zewnętrzne lub źródło jest prawidłowo podłączone.

### Słychać dźwięk, ale nie ma obrazu

- Upewnij się, że ustawienia obrazu są prawidłowe.

### Słaby odbiór sygnału antenowego

- Sprawdź, czy antena jest poprawnie podłączona do telewizora.
- Na jakość obrazu mogą mieć wpływ głośniki, nieziemione urządzenia audio, światła neonowe, wysokie budynki lub inne duże obiekty. Jeśli to możliwe, spróbuj polepszyć jakość odbioru, zmieniając kierunek anteny lub umieszczając urządzenia z dala od telewizora.
- Jeśli odbiór jest słabej jakości tylko na określonym kanale, spróbuj dostroić ten kanał.

### Obraz z urządzenia jest słabej jakości

- Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone.
- Upewnij się, że ustawienia obrazu są prawidłowe.

### Ustawienia obrazu zmieniają się po pewnym czasie

- Upewnij się, że opcja **Lokalizacja** jest ustawiona na **Dom**. W tym trybie można zmieniać i zapisywać ustawienia.

### Pojawia się baner reklamowy

- Upewnij się, że opcja **Lokalizacja** jest ustawiona na **Dom**.

### Obraz nie jest dopasowany do rozmiarów ekranu

- Zmień format obrazu.

### Format obrazu zmienia się w zależności od kanału

- Wybierz format obrazu inny niż Auto.

### Nieprawidłowe położenie obrazu

- Sygnały wideo z niektórych urządzeń są nieprawidłowo wyświetlane na ekranie. Sprawdź wyjście sygnału urządzenia.

### Obraz z komputera jest niestabilny

- Upewnij się, że komputer używa obsługiwanej rozdzielczości i częstotliwości odświeżania.

## Dźwięk

### Brak dźwięku lub jego niska jakość

Jeśli sygnał dźwięku nie zostanie wykryty, telewizor samoczynnie wyłączy dźwięk. Nie oznacza to usterki.

- Upewnij się, że ustawienia dźwięku są prawidłowe.
- Sprawdź, czy wszystkie przewody są prawidłowo podłączone.
- Upewnij się, że dźwięk nie jest wyciszony lub ustawiony na zero.
- Upewnij się, że wyjście audio telewizora jest podłączone do wejścia audio zestawu kina domowego.
- Dźwięk powinien być odtwarzany przez głośniki zestawu kina domowego.

- Niektóre urządzenia mogą wymagać ręcznego włączenia wyjścia audio HDMI. Jeśli dźwięk HDMI został włączony, ale mimo to go nie słychać, spróbuj zmienić cyfrowy format audio urządzenia na PCM (Pulse Code Modulation). Instrukcje można znaleźć w instrukcji dołączonej do urządzenia.

---

14.7

## HDMI

### HDMI

- Należy pamiętać, że obsługa funkcji HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) może wydłużyć czas potrzebny na wyświetlenie przez telewizor treści z urządzenia HDMI.
- Jeśli telewizor nie rozpoznaje urządzenia HDMI, a na ekranie nie pojawia się obraz, przełącz źródło na inne urządzenie, a następnie ponownie włącz poprzednie.
- W przypadku przerw w odtwarzaniu dźwięku upewnij się, że ustawienia wyjścia urządzenia HDMI są prawidłowe.
- Jeśli wykorzystywany jest adapter HDMI-DVI lub przewód HDMI-DVI, należy sprawdzić, czy do wejścia AUDIO IN (tylko gniazdo typu mini-jack) jest podłączony dodatkowy przewód audio.

### Nie działa funkcja EasyLink

- Sprawdź, czy urządzenia HDMI są zgodne ze standardem HDMI-CEC. Funkcje EasyLink działają tylko z urządzeniami, które są zgodne ze standardem HDMI-CEC.

### Nie jest wyświetlana ikona głośności

- To zjawisko jest normalne, jeśli podłączono urządzenie zgodne ze standardem HDMI-CEC.

---

14.8

## USB

### Nie są wyświetlane zdjęcia, filmy i pliki muzyczne z urządzenia USB

- Upewnij się, że urządzenie USB zostało skonfigurowane jako zgodne z klasą urządzeń pamięci masowej według opisu w dokumentacji urządzenia.
- Sprawdź, czy urządzenie USB jest zgodne z telewizorem.
- Sprawdź, czy formaty plików audio i zdjęć są obsługiwane przez telewizor.

### Przerywane odtwarzanie plików z urządzenia USB

- Niska klasa urządzenia USB może ograniczać szybkość przesyłania danych do telewizora, co powoduje problemy z odtwarzaniem.

# Bezpieczeństwo i konserwacja

15.1

## Bezpieczeństwo

### Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z telewizora przeczytaj wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i upewnij się, że je rozumiesz. Jeśli uszkodzenia zostały spowodowane przez postępowanie niezgodne z instrukcjami, gwarancja traci ważność.

### Niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem

- Zawsze chroń telewizor przed deszczem lub wodą. Nie stawiaj w pobliżu telewizora przedmiotów wypełnionych cieczą (np. wazonów).

W przypadku rozlania cieczy na telewizor lub dostania się cieczy do jego wnętrza natychmiast odłącz telewizor od źródła zasilania.

Aby sprawdzić telewizor przed użyciem, skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Philips.

- Zawsze chroń telewizor, pilota i baterie przed nadmiernym ciepłem. Nigdy nie umieszczaj ich w pobliżu zapalonych świec, otwartego ognia lub innych źródeł ciepła. Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych ani innych otworów telewizora.

- Nigdy nie stawiaj ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym.

- Unikaj silnego nacisku na wtyczki. Luźne wtyczki mogą spowodować iskrzenie lub pożar. Upewnij się, że przewód zasilający nie jest za bardzo naciągnięty podczas obracania ekranu telewizora.

- Aby odłączyć telewizor od sieci elektrycznej, należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego telewizora. Podczas odłączania przewodu zasilającego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód. Zawsze powinno być możliwe uzyskanie pełnego dostępu do przewodu zasilającego, wtyczki przewodu oraz gniazdka elektrycznego.

### Niebezpieczeństwo obrażeń ciała lub uszkodzenia telewizora

- Do podnoszenia i przenoszenia telewizora, który waży więcej niż 25 kilogramów, potrzebne są dwie osoby.

- Do zamontowania telewizora na podstawie używaj wyłącznie podstawy dołączonej do zestawu. Przymocuj starannie podstawę do telewizora.

Ustaw telewizor na płaskiej i równej powierzchni, zdolnej utrzymać ciężar telewizora i podstawy.

- W przypadku montażu telewizora na ścianie upewnij się, że konstrukcja bezpiecznie utrzyma ciężar telewizora. Firma TP Vision nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za niewłaściwy montaż na ścianie będący przyczyną wypadku lub obrażeń.

- Niektóre elementy urządzenia mogą być wykonane ze szkła. Należy się z nimi obchodzić ostrożnie, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia telewizora.

### Niebezpieczeństwo uszkodzenia telewizora!

Przed podłączeniem telewizora do źródła zasilania sprawdź, czy napięcie odpowiada wartości wydrukowanej z tyłu urządzenia. Nie podłączaj telewizora do gniazdka elektrycznego, jeżeli napięcie jest inne.

### Zagrożenia związane ze stabilnością

Telewizor może spaść, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć. Wielu urazów, zwłaszcza w przypadku dzieci, można uniknąć, stosując proste środki ostrożności, takie jak:

- **ZAWSZE** należy używać szafek, stojaków lub metod montażu zalecanych przez producenta telewizora.
- **ZAWSZE** należy używać mebli, które są w stanie bezpiecznie utrzymać telewizor.
- **ZAWSZE** należy informować dzieci o niebezpieczeństwie wynikającym ze wspinania się na meble, aby dosięgnąć telewizora lub jego elementów sterujących.
- **ZAWSZE** należy poprowadzić przewody i kable podłączone do telewizora w taki sposób, aby uniemożliwić potknięcie się o nie, pociągnięcie lub złapanie ich.
- **NIGDY** nie należy umieszczać telewizora w niestabilnym miejscu.
- **NIGDY** nie należy umieszczać telewizora na wysokich meblach (np. szafkach lub regałach) bez przymocowania zarówno mebli, jak i telewizora do odpowiedniej podstawy.
- **NIGDY** nie należy umieszczać telewizora na tkaninach ani innych materiałach umieszczonych pomiędzy telewizorem a meblem, na którym stoi.
- **NIGDY** nie należy umieszczać przedmiotów, które mogłyby zachęcić dzieci do wspinania się – takich jak

zabawki czy piloty – na górze telewizora lub mebli, na których znajduje się telewizor.

Jeśli istniejący telewizor ma zostać przeniesiony, należy podjąć takie same działania, jak opisano powyżej.

---

## Ryzyko związane z bateriami

- Wymiana baterii na baterię niewłaściwego typu grozi wybuchem.
- Wymiana BATERII na baterię niewłaściwego typu, która może zniwelować ZABEZPIECZENIE (np. w przypadku niektórych typów BATERII litowych).
- Wyrzucenie BATERII do ognia lub gorącego piekarnika albo mechaniczne zgniecenie lub przecięcie BATERII, które może doprowadzić do WYBUCHU.
- Pozostawienie BATERII w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze, które może doprowadzić do WYBUCHU lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu.
- BATERIA poddana działaniu bardzo niskiego ciśnienia powietrza, które może doprowadzić do WYBUCHU lub wycieku łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Pilot może zawierać baterie pastylkowe, które mogą zostać połknięte przez dzieci. Zawsze przechowuj baterie tego typu poza ich zasięgiem.

---

## Ryzyko przegrzania

Nie umieszczaj telewizora w ciasnej przestrzeni. W celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji zachowaj odstęp o szerokości co najmniej 10 cm z każdej strony telewizora. Upewnij się, że zasłony i inne przedmioty nie będą zakrywać otworów wentylacyjnych telewizora.

---

## Podczas burzy

W przypadku zbliżającej się burzy odłącz telewizor od zasilania oraz anteny. W trakcie burzy nie dotykaj żadnej części telewizora, przewodu zasilającego ani antenowego.

---

## Niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu

Unikaj korzystania przez dłuższy czas ze słuchawek przy dużych poziomach głośności.

---

## Niska temperatura

W przypadku transportu w temperaturze otoczenia poniżej 5°C, przed podłączeniem telewizora do źródła zasilania rozpakuj go i poczekaj, aż osiągnie temperaturę pokojową.

---

## Wilgotność

W rzadkich przypadkach, w zależności od panującej temperatury i wilgotności, wewnątrz szklanego frontu telewizora mogą skraplać się niewielkie ilości wody (w przypadku niektórych modeli). Aby temu zapobiec, nie należy stawiać telewizora w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur i dużej wilgoci. Jeśli dojdzie już do skroplenia, zniknie ono samoistnie w czasie kilku godzin działania telewizora. Skropliny nie spowodują uszkodzenia ani usterek telewizora.

---

15.2

## Pielęgnacja ekranu

– Nie dotykaj, nie naciskaj, nie trzymaj ani nie uderzaj ekranu jakimikolwiek przedmiotami.

– Przed czyszczeniem odłącz telewizor od sieci elektrycznej.

– Czyść telewizor i ramę miękką, wilgotną ściereczką. Do czyszczenia telewizora lub pilota nie używaj substancji takich, jak alkohol, środki chemiczne czy inne domowe środki czyszczące.

– Aby uniknąć zniekształcenia obrazu i blaknięcia kolorów, niezwłocznie usuwaj z ekranu krople wody.

– O ile to możliwe, unikaj wyświetlania nieruchomych obrazów. Nieruchome obrazy to te, które są wyświetlane na ekranie przez długi czas. Nieruchome obrazy to menu ekranowe, czarne pasy, informacje o czasie itp. Jeśli nie możesz uniknąć ich wyświetlania, zmniejsz kontrast i jasność obrazu, aby zapobiec uszkodzeniu ekranu.

---

15.3

## Zasady korzystania

2020 © TP Vision Europe B.V. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Ten produkt został wprowadzony na rynek przez firmę TP Vision Europe B.V. lub jedną z jej spółek zależnych, dalej nazywaną firmą TP Vision, będącą producentem produktu. Firma TP Vision jest gwarantem dla telewizora, do którego dołączono tę broszurę. Philips i emblemat z tarczą Philips są

zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Koninklijke Philips N.V.

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Znaki towarowe są własnością firmy Koninklijke Philips Electronics N.V. lub odpowiednich firm. Firma TP Vision zastrzega sobie prawo do modyfikowania produktów bez konieczności dostosowywania do zmian wcześniejszych partii dostaw.

Pisemne materiały dołączone do telewizora oraz instrukcja obsługi zapisana w pamięci telewizora lub pobrana z witryny internetowej firmy Philips [www.philips.com/TVsupport](http://www.philips.com/TVsupport) są opracowane pod kątem zestawu używanego zgodnie z przeznaczeniem.

Materiały zawarte w niniejszej instrukcji są opracowane pod kątem zestawu używanego zgodnie z przeznaczeniem. Jeśli produkt lub jego poszczególne moduły są używane do innych celów niż określa to niniejsza instrukcja, należy uzyskać potwierdzenie prawidłowego i odpowiedniego zastosowania. Firma TP Vision gwarantuje, że zawartość materiałów nie narusza żadnych patentów zarejestrowanych w Stanach Zjednoczonych. Firma nie udziela żadnych dodatkowych gwarancji ani w sposób wyraźny, ani dorozumiany. Firma TP Vision nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy w zawartości tego dokumentu ani za wszelkie problemy wynikające z tej zawartości. Błędy zgłoszone firmie Philips zostaną poprawione i opublikowane w witrynie pomocy technicznej firmy Philips w najkrótszym możliwym terminie.

**Warunki gwarancji — niebezpieczeństwo obrażeń ciała, uszkodzenia telewizora lub unieważnienia gwarancji!**

Nigdy nie naprawiać samodzielnie telewizora. Należy używać telewizora i akcesoriów wyłącznie w sposób określony przez producenta. Symbol ostrzeżenia umieszczony z tyłu telewizora oznacza niebezpieczeństwo porażenia prądem. Nigdy nie zdejmować osłony telewizora. W celu przeprowadzenia serwisu lub naprawy zawsze należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Philips. Numer telefonu znajduje się w drukowanej dokumentacji dołączonej do telewizora. W razie potrzeby można też odwiedzić naszą stronę internetową [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) i wybrać odpowiedni kraj. Wszelkie wyraźne zabronione w instrukcji czynności, wszelkie niezalecane lub niezatwierdzone regulacje lub procedury montażu powodują utratę gwarancji.

**Charakterystyka pikseli**

Niniejszy produkt jest wykonany w technologii LCD z wykorzystaniem dużej liczby kolorowych pikseli. Mimo iż jego współczynnik efektywnych pikseli wynosi co najmniej 99,999%, na ekranie mogą być stale wyświetlane czarne kropki lub jasne plamki światła (czerwone, zielone lub niebieskie). Jest to

strukturalna cecha wyświetlacza (w ramach powszechnie obowiązujących standardów przemysłowych), która nie jest uznawana za usterkę.

**Zgodność ze standardami CE**

Firma TP Vision Europe B.V. niniejszym oświadcza, że ten telewizor jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi powiązаныmi warunkami dyrektyw 2014/53/UE (ws. urządzeń radiowych), 2009/125/WE (ws. Ekoprojektu) i 2011/65/WE (ws. RoHS).

**Zgodność ze standardami EMF**

Firma TP Vision wytwarza i sprzedaje wiele produktów przeznaczonych dla klientów detalicznych, które — jak wszystkie urządzenia elektroniczne — mogą emitować oraz odbierać sygnały elektromagnetyczne. Jedną z najważniejszych zasad biznesowych firmy TP Vision jest podejmowanie wszelkich koniecznych działań zapewniających bezpieczne i nieszkodliwe dla zdrowia korzystanie z jej produktów. Obejmuje to spełnienie wszystkich obowiązujących przepisów prawnych oraz standardów dotyczących emisji fal elektromagnetycznych (EMF) już na etapie produkcji.

Firma TP Vision jest czynnie zaangażowana w opracowywanie, wytwarzanie i sprzedawanie produktów, które nie mają niekorzystnego wpływu na zdrowie. Firma TP Vision zaświadcza, iż zgodnie z posiadaną obecnie wiedzą naukową wytwarzane przez nas produkty są bezpieczne, jeżeli są używane zgodnie z ich przeznaczeniem. Firma TP Vision aktywnie uczestniczy także w doskonaleniu międzynarodowych standardów EMF i przepisów bezpieczeństwa, co umożliwi jej przewidywanie kierunków rozwoju standaryzacji i szybkie dostosowywanie produktów do nowych przepisów.

---

# Prawa autorskie

---

## 16.1

### HDMI

Terminy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.



---

## 16.2

### Dolby Audio

Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 1992-2015 Dolby Laboratories. All rights reserved.



---

## 16.3

### Inne znaki towarowe

Wszystkie inne zastrzeżone i niezastrzeżone znaki towarowe są własnością odpowiednich firm.

# Otwarty kod źródłowy

17.1

## Oprogramowanie o otwartym kodzie źródłowym

Ten telewizor zawiera oprogramowanie o otwartym kodzie źródłowym. Firma TP Vision Europe B.V. niniejszym oferuje możliwość dostarczenia, na życzenie, kopii kompletnego wykorzystywanego w tym produkcie kodu źródłowego w przypadku pakietów oprogramowania chronionego prawem autorskim o otwartym kodzie źródłowym, dla których zażądano takiej możliwości na podstawie odpowiedniej licencji.

Ta oferta jest ważna przez okres trzech lat od momentu zakupu produktu dla każdego, kto otrzymał tę informację.

Aby otrzymać kod źródłowy, należy napisać wiadomość w języku angielskim na adres. . .

[open\\_source@tpv-tech.com](mailto:open_source@tpv-tech.com)

17.2

## Licencja Open Source

### Informacje na temat licencji Open Source

Plik README dla kodu źródłowego części oprogramowania telewizora firmy TP Vision Netherlands B.V., które podlegają licencjom Open Source.

W tym dokumencie opisano dystrybucję kodu źródłowego używanego w telewizorze firmy TP Vision Netherlands B.V., który podlega licencji GNU General Public License (GPL), licencji GNU Lesser General Public License (LGPL) bądź dowolnej innej licencji Open Source. Instrukcje dotyczące sposobu uzyskania kopii tego oprogramowania można znaleźć w sekcji Wskazówki dotyczące użycia.

FIRMA TP Vision Netherlands B.V. NIE DAJE ŻADNYCH GWARANCJI, WYRAŻNYCH ANI DOROZUMIANYCH, W ZAKRESIE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA ANI JEGO PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Firma TP Vision Netherlands B.V. nie zapewnia wsparcia dla tego oprogramowania. Powyższe zastrzeżenie nie wpływa na gwarancje ani prawa ustawowe dotyczące zakupionych produktów firmy

TP Vision Netherlands B.V. Dotyczy wyłącznie udostępnionego kodu źródłowego.

## Otwarty kod źródłowy

### uboot (201106)

U-Boot, a boot loader for Embedded boards based on PowerPC, ARM, MIPS and several other processors, which can be installed in a boot ROM and used to initialize and test the hardware or to download and run application code.

Source: <http://www.denx.de/wiki/U-Boot>

### vmlinux (3.1.10)

linux kernel

Source:

<http://git.kernel.org/cgiit/linux/kernel/git/stable/linux-stable.git>

### busybox (v1.23.2)

BusyBox is a multi-call binary that combines many common Unix utilities into a single executable. Most people will create a link to busybox for each function they wish to use and BusyBox will act like whatever it was invoked as.

Source: <http://www.busybox.net/>

### dlmalloc (2.8.4)

A Memory Allocator

Source:

<http://g.oswego.edu/dl/html/malloc.html>  
<ftp://gee.cs.oswego.edu/pub/misc/>

### iniparser (3.0)

stand-alone ini parser library in ANSI C

Source: <http://ndevilla.free.fr/iniparser/>

### jpeg (6b.)

Libjpeg is a widely used C library for reading and writing JPEG image files.

Source: <http://www.ijg.org>

---

### png (1.2.32)

libpng is the official PNG reference library. It supports almost all PNG features.

Source:

<http://www.libpng.org/pub/png/src/libpng-LICENSE.txt>  
<http://www.libpng.org/pub/png/>

---

### freetype (2.5.3)

FreeType is a freely available software library to render fonts.

Source: <http://www.freetype.org/license.html>

---

### libc (2.16)

The GNU C Library is used as the C library in the GNU systems and most systems with the Linux kernel.

Source: <http://www.gnu.org/software/libc/>

---

### cares (1.7.3)

c-ares is a C library for asynchronous DNS requests (including name resolves).

Source: <https://c-ares.haxx.se/>

---

### curl (7.21.3)

curl is used in command lines or scripts to transfer data. It is also used in cars, television sets, routers, printers, audio equipment, mobile phones, tablets, settop boxes, media players and is the internet transfer backbone for thousands of software applications affecting billions of humans daily.

Source: <https://curl.haxx.se/>

---

### iconv (1.13.1)

Other programs internally store strings in Unicode, to facilitate internal processing, and need to convert between internal string representation (Unicode) and external string representation (a traditional encoding) when they are doing I/O. GNU libiconv is a conversion library for both kinds of applications.

Source: <http://www.gnu.org/software/libiconv/>

---

### Xml2 (2.7.7)

Libxml2 is the XML C parser and toolkit developed for the Gnome project (but usable outside of the Gnome platform), it is free software available under the MIT License.

Source: <http://xmlsoft.org/>

---

### neon (0.30.1)

neon is an HTTP and WebDAV client library, with a C interface.

Source: <http://www.webdav.org/neon/>

---

### openssl-0.9.8 (1.0.0)

OpenSSL is a robust, commercial-grade, and full-featured toolkit for the Transport Layer Security (TLS) and Secure Sockets Layer (SSL) protocols.

Source: <http://www.openssl.org/source/license.html>

---

### sqlite (3.7.11)

SQLite is a self-contained, high-reliability, embedded, full-featured, public-domain, SQL database engine.

Source: <https://www.sqlite.org/>

---

### zlib (1.2.8)

interface of the 'zlib' general purpose compression library.

Source: [http://www.zlib.net/zlib\\_license.html](http://www.zlib.net/zlib_license.html)

---

### cairo (1.10.2)

Cairo is a 2D graphics library with support for multiple output devices.

Source: <https://cairographics.org/download/>

---

### libnl (3.2.24)

The libnl suite is a collection of libraries providing APIs to netlink protocol based Linux kernel interfaces.

Source: <https://github.com/tgraf/libnl>

---

### alsa (1.0.23)

The Advanced Linux Sound Architecture (ALSA) provides audio and MIDI functionality to the Linux operating system.



Source: [https://www.alsa-project.org/main/index.php/Main\\_Page](https://www.alsa-project.org/main/index.php/Main_Page)

---

#### fontconfig (2.7.1)

Fontconfig is a library for configuring and customizing font access.

Source: <https://www.freedesktop.org/wiki/Software/fontconfig/>

---

#### icu (4.2.1)

ICU is a mature, widely used set of C/C++ and Java libraries providing Unicode and Globalization support for software applications.

Source: <http://site.icu-project.org/home>

---

#### pixman (0.19.6)

Pixman is a low-level software library for pixel manipulation, providing features such as image compositing and trapezoid rasterization.

Source: <http://www.pixman.org/>

---

#### pango (1.28.1)

Pango is a library for laying out and rendering of text, with an emphasis on internationalization.

Source: <https://www.pango.org/>

---

#### glib (2.24.2)

GLib provides the core application building blocks for libraries and applications written in C.

Source: <https://directory.fsf.org/wiki/Glib>

---

#### DFB (1.4.2)

DirectFB is a thin library that provides hardware graphics acceleration, input device handling and abstraction, integrated windowing system with support for translucent windows and multiple display layers, not only on top of the Linux Framebuffer Device. It is a complete hardware abstraction layer with software fallbacks for every graphics operation that is not supported by the underlying hardware. DirectFB adds graphical power to embedded systems and sets a new standard for graphics under Linux.

Source: <http://directfb.org/>

# Indeks

<b>A</b>			
Aktualizacja kanałów satelitarnych	22	Kanały	20
Aktualizacja oprogramowania – aktualizacje lokalne	5	Karta CI	16
Aktualizacja oprogramowania – OAD	5	Kod CAM PIN	44
Aktualizuj oprogramowanie	5	Kolor	38
Automatyczna regulacja głośności	40	Kontrast	38
Automatyczny tryb zegara	43	Kontrast dynamiczny	39
		Kontrast obrazu	39
<b>B</b>		<b>L</b>	
Basy	40	Lista kanałów satelitarnych	23
Baterie i akumulatory	6	Lista źródeł	19
Bezpieczeństwo i konserwacja	51	<b>M</b>	
Blokowane funkcje	44	Menu główne	37
<b>C</b>		Menu narzędzi	37
Czas	43	Menu pomocy	3
Czas letni	43	Menu szybkich ustawień	37
Czyszczenie obrazu	39	Montaż naścienny	9
<b>D</b>		<b>N</b>	
Data	43	Naprawa	3
Dodaj satelitę	23	<b>O</b>	
Dostosowanie cyfrowego sygnału wyjściowego	40	Obraz, kolor	38
Dysk twardy USB	17	Obraz, kontrast	38
Dysk twardy USB, Formatuj	41	Obraz, ostrość	38
Dział obsługi klienta	3	Odległość oglądania	9
<b>E</b>		Określenie modelu telewizora	3
EasyLink	13	Opóźnienie cyfrowego sygnału wyjściowego	40
Efekty audio	43	Opis dźwiękowy	43
<b>F</b>		Optyczne	14
Filmy, zdjęcia i muzyka	35	Ostrość	38
Format cyfrowego sygnału wyjściowego	40	Oszczędność energii	41
Format obrazu	39	<b>P</b>	
<b>G</b>		Pamięć flash USB	17
Gamma	39	Pilot zdalnego sterowania	6
Głośniki lub słuchawki	43	Pilot zdalnego sterowania i baterie	6
Głośność słuchawek	40	Podłączanie anteny	11
<b>H</b>		Podłączanie urządzeń	11
HDMI ARC	14	Pomoc techniczna firmy Philips	3
<b>I</b>		Ponowna instalacja kanałów satelitarnych	22
Informacje kontaktowe	3	Połączenie HDMI	12
Instalacja kanałów	20	Połączenie HDMI-CEC	13
Instaluj kanały – antena	20	Połączenie HDMI-DVI	13
Instaluj kanały – kabel	20	Połączenie komputerowe	14
Instaluj kanały – satelita	22	Połączenie VGA	15
Instrukcja obsługi	3	Problemy	48
Instrukcja obsługi online	3	Profil operatora CAM	41
<b>J</b>		Przewód zasilający	10
Język dźwięku	42	<b>R</b>	
Język menu	42	Różna głośność	43
Język napisów	42	Redukcja szumów	39
Język teletekstu	42	Redukcja zniekształceń MPEG	39
<b>K</b>		Rejestracja telewizora	3
Kanał, filtr kanału	27	Resetuj ustawienia telewizora	42
Kanał, zmień nazwę kanału	26	Rozwiązywanie problemów	48
		<b>S</b>	
		Strefa czasowa	43

Styl dźwięku	39
Styl obrazu	37
Super Resolution	39
System dźwięku przestrzennego	40
Słabosłyszący	43
<b>T</b>	
Tekst	28
Telegazeta	28
Temperatura koloru	38
Tryb gotowości	10
Tryb kontrastu obrazu	38
<b>U</b>	
Ulubione kanały	27
Umieszczenie telewizora	9
Uniwersalny dostęp	43
Ustaw kod PIN	44
Ustawienia czasu	42
Ustawienia dźwięku	39
Ustawienia języka	42
Ustawienia kolorów	38
Ustawienia obrazu komputera	38
Usuń satelitę	23
Utylizacja	45
<b>W</b>	
Wersja oprogramow.	5
Wyjście cyfrowe audio	14
Wyrównywanie cyfrowego sygnału	40
wyjściowego	
Wyłącznik czasowy	43
Wzmocnienie kolorów	38
Włączanie	10
<b>Z</b>	
Zaawansowane ustawienia kontrastu	38
obrazu	
Zaawansowane ustawienia obrazu	38
Zmiana głośności	40
Zmiana kolejności kanałów	27
Zmiana nazwy urządzenia	19
Zmień kod PIN	44
Znajdź kanał	27
Złącze słuchawkowe	14



All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.  
Specifications are subject to change without notice.  
Philips and the Philips' shield emblem are trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.  
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of TP Vision Europe B.V., and TP Vision Europe B.V. is the warrantor in relation to this product.  
2022©TP Vision Europe B.V. All rights reserved.

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)